BONDIA® ARUBA

E

Esnan vacuna na trabao...
Esnan no vacuna pa cas sin pago...?

Diasabra 15 di Januari 2022 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

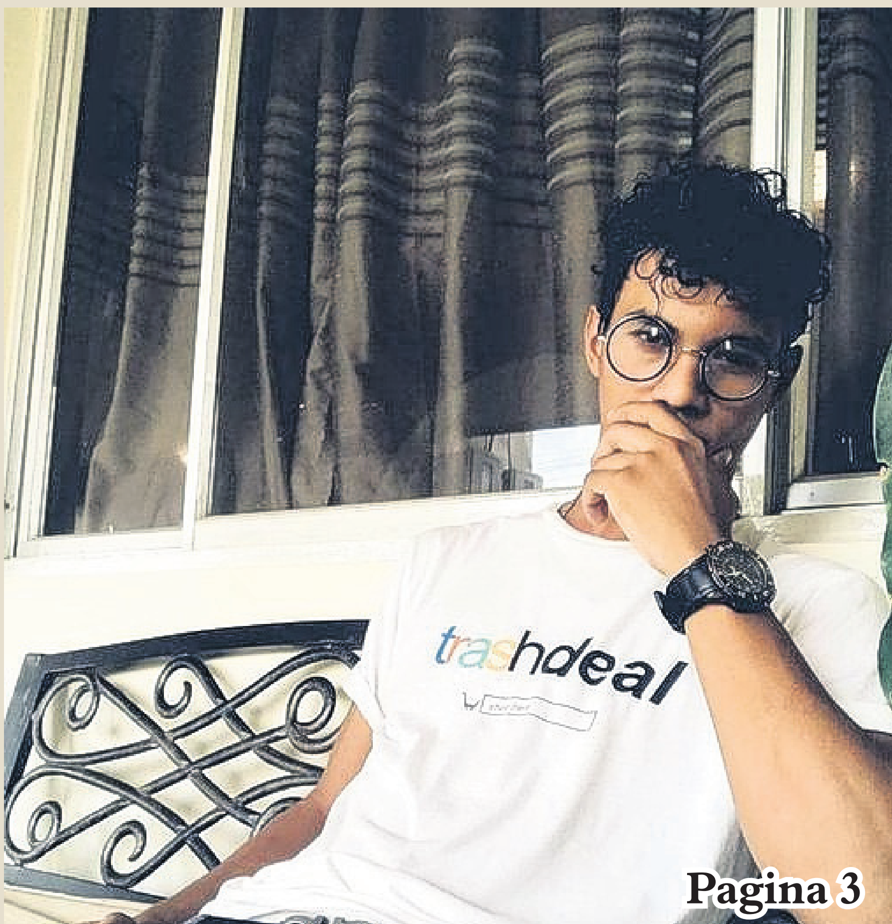
Minister di Finanzas 'studiando' conseho di RvA riba condicion adicional di Hulanda



Pagina 2

- **Integraciones Industriales Ojeda CA (Venezuela) no ta un empresa petrolero** Pagina 2
- **Heintje Ras: "Un experiencia cu a pone mi yora tur dia, kier of no kier"** Pagina 4
- **Lopez Tromp kier sa si a haci esfuerso of entrega keho pa haya e famoso iPad perdi** Pagina 7

Awe lo tuma lugar un marcha simbolico na nomber di hoben Luisangel Figueroa



Pagina 3

Corsou y Aruba no ta di acuerdo riba reapertura di frontera cu Venezuela



Pagina 21

Haiti: Violencia a forsa mas di 19mil persona bandona nan cas



Pagina 9

Integraciones Industriales Ojeda CA (Venezuela) no ta un empresa petrolero



Den un noticiero local a sali un entrevista cu e lider di partido politico Pueblo Prome, Michael Williams, den cual el a anuncia cu e compania Integraciones Industriales Ojeda CA, un empresa Venezolano, lo ta interesa pa participa den suministro di petroleo na Aruba. Esaki lo por facilita reapertura di e refineria, cu aki dos luna ta cumpli 10 aña cera. E empresa lo ta doño di un pos di petroleo na Colombia, den teritorio indigena, cu lo por percura pa e materia prima cu Aruba mester.

Bon Dia Aruba a haci su propio averiguacion encuanto e compania aki y ta resulta cu ta trata di un compania di tamaño desconoci, den e parti west di Lago di Maracaibo, cu ta e region cu cada vez ta produci menos petroleo y cu tin hopi empresa liga na e sector cu ta paraliza. E compania aki lo ta activo riba tereno di suministro y mantenimento di equipo y material pa industria petrolero, principalmente den perforacion di pos petrolero. Segun informacion disponible e empresa ta un di e cantidad grandi di empresa local cu ta brinda nan servicio na e empresanan estatal cu ta responsable pa exploracion, explotacion, transporte, refinacion y exportacion di produccion petrolero. Tur esaki bao e capa di Petroleos de Venezuela S.A. (Pdvsa), e empresa estatal cu ta cubri y dirigi tur actividad den teritorio Venezolano cu tin di haci cu petroleo. Lo ta remarcable cu un empresa asina, desconoci na nivel nacional na su propio pais, lo ta propietario di pos di petroleo na Colombia.Esaki aun mas pasobra na Colombia tambe tin un control estricto riba henter e sector di petroleo, unda gran parti di e actividadnan petrolero ta sucede bao di e capa di e compania nacional di petroleo, Ecopetrol y su partnernan internacional.

Ademas e cifranan general di petroleo Colombiano. Produccion di crudo ta na un poco menos di 800.000 bari pa dia, cu apenas ta suficiente pa cubri necesidad di e pais di producto petrolero. Segun e website Colombiano crudotransparente.com e autosuficiencia energetico di e pais ta na riesgo, ya cu e reservanan di crudo y gas, segun e ultimo datonan entrega pa Ministerio de Minas y Energia y Agencia Nacional de Hidrocarburos (ANH), ta na 6,2 aña pa petroleo y 9,8 aña pa gas. Tambe e pais ta sufri di falta di hallazgo nobo 'onshore', motibo pa cual ta pone enfasis pisa riba exploracion 'offshore' actualmente. Den e situacion aki ta dificil pa imagina cu gobierno Colombiano lo permiti exportacion di crudo mientras e pais mes ta encontrando problema di abastecimento pa e mercado local.

Awor e situacion na Aruba. Tin un refineria para 10 aña caba, cu ta bay costa, segun ultimo compania cu a purba haya financiamento pa renoba, Quanten LLC, por lo menos 3,5 biyon dollar. Ta dificil imagina cu un compania menor na Venezuela lo por haya financiamento pa esaki, si ni e compania nacional, Pdvsa, ta capaz pa logra haya tal suma pa inverti.

Nota di Redaccion
Tur esaki ta parce atrobe un storia 'too good to be true' cu ta haci nos corda e aventura cu e mesun persona aki, hunto cu e empresario Venezolano Francisco Javier Gonzalez, kier a crea cu e meta di logra reapartura di e refineria na San Nicolas. Nos sa unda esey a termina.

Minister di Finanzas no ta bay reacciona te ora cu caba di studia e conseho

Raad van Advies ta manda conseho riba un condicion adicional di Hulanda pa Aruba por ricibi sosten di likides

"Gobierno apenas a ricibi e conseho, y awor ta studiando e." Asina Minister di Finanzas Xiomara Maduro a reacciona na Bon Dia Aruba pa medio di su vocero, riba e conseho cu Raad van Advies a caba di manda.

Ta trata un conseho riba un condicion adicional di Hulanda pa Aruba por ricibi sosten di likides y desviacion di e saldo di financiamento, basa riba articulo 23 di e Landsverordening Aruba financieel toezich.

Articulo 23 di e LAft ta papia di circunstancianan special bao cua por desvia di e normanan presupuestario palabra cu Hulanda. E articulo awor ta bisa cu si ta necesario den caso cu mester fondo pa recuperacion di daño ocasiona pa incidentenan inusual manera calamidad natural, Minister, cu aprobacion di Conseho di Minister, Parlamento y despues cu acordacion di Gobierno di Reino, por dicidi pa desvia di e normanan, manera ta e intencion di articulo 14 di e LAft.

Articulo 14 di LAft ta bisa cu rtikel 14, College Aruba financieel toezicht, CAft ta evalua presupuesto y datonan di Ministerionan y otro parti di e sector colectivo. Den e articulo a delinea cuanto deficit a permiti te cu 2017. Entrante 2018 Presupuesto di Aruba lo mester a registra surplus. Manera ta conoci, CAft a conseha Gobierno di Reino pa permiti pa Aruba desvia di e normanan aki pa motibo di e pandemia, pero den e ultimo intercambionan por a nota cu e colegio ta hopi critico pa e maneho financiero di Aruba y entre otro pa e motibo ey, Gobierno di Hulanda a wanta cu e decision pa duna sosten di likides.

Evaluacion manera ta describi den inciso 1, CAft mester haya acceso na e presupuesto y presupuesto multianual unda ta inclui tur gasto y entrada, incluso e risiconan financiero cu tin pa construccionnan financiero cu no ta cay den presupuesto. Pero e ley tambe ta bisa cu mester duna informacion amplio di e gasto y entrada y cu esakinan mester sosode den e aña cu a haci e compromisonan, a lo menos cu for di e punto di bista di maneho administrativo e no ta na su luga. E presupuesto mester ta di tal manera hinca den otro cu e ta cumpli cu criteria di orden y cu por haci'e controlabel.

E articulo tambe ta bisa cu mester haya un bista riba e situacion financiero di e sector colectivo.

Situacion special
Den caso di emergencia unda no por warda acordacion di Gobierno di Reino, e Minister por haci compromisonan cu no ta mara na e presupuesto cu aprobacion di Conseho di Minister, Parlamento y cu Presidente di e Consehonan di Ministernan di Reino. Si no tin contacto posibel cu e ultimo, por desvia di e presupuesto pa tuma e medidanan necesario cu aprobacion di Conseho di Minister.

No a specifica cua ta e condicion nobo cu Hulanda a mara na sosten di likides. Na December, tanto Prome Minister Evelyn Wever Croes como Minister di Finanzas Xiomara Maduro a bisa cu Hulanda kier un protocol nobo riba normanan presupuestario sin cu tin un fecha di fin y esaki ta inaceptabel. A cataloga e ponencia aki di Gobierno di Hulanda como un condicion nobo.

Pero riba pregunta encuanto e conseho di Raad van Advies, mr. Maduro a bisa cu ta studiando e conseho. "Mester duna Gobierno espacio pa haci su trabao prome cu bin henter un discusion den prensa. Ora cu ta cla cu e trabao, tur hende por mira e conseho," tabata e comentario di Minister Xiomara Maduro.



Awe lo tuma luga un marcha simbolico na nomber di hoben Luisangel Figueroa

Ahaiza Flores, mama di e hoben Luisangel Figueroa, conoci como "DJ Louisville", kende a fayece na luna di october a comenta cu e marcha simbolico aki tin un obhetivo so: Haya sa kico a pasa cu yiu.

Comunidad di Aruba a conoce e tristo noticia e dia 17 di october unda cu varios medio di comunicacion tabata reporta e morto di un hoben di 20 aña den circunstancianan cu te ainda no a ser aclaria, cu autoridadnan no por duna un contesta precies di kico a sucede den e centro comercial Paseo Herencia, luga na unda Luisangel a haya su morto.

Reportero di Bon Dia Aruba a tuma contacto cu Anahiza Flores unda cu el a conta cu awe for 4or di atardi su persona hunto cu su famianan, amigonan, personanan cercano na Luisangel y comunidad invita lo cana for di Plasa di Turismo te Parlamento pa asina di un manera simbolico y pacifico por recorda e hoben DJ cu a muri di manera inespera.

"Esaki no ta un manifestacion; e ta un marcha simbolico. Nos ta haci esaki diasabra y mañan diadomingo nos tin un anochi di oracion na mi cas, nos no ta bay entrega nada na Parlamento, nos ta bay cana cu tur esunnan cu ta apoya nos", Flores a bisa.

Flores a splica cu tabatin basta movemento riba rednan social den e siman aki unda algun publicacion ta pidi pa husticia y pa e caso di Luisangel no keda impune. Tambe el a pidi un permiso na Cuerpo di Polis di Aruba pa haci un marcha simbolico awe diasabra 15 di januari unda el a haya su aprobacion.

Segun el a indica, Ministerio Publico a tuma contacto cune par di dia pasa, pero pa via di e publicacionnan aki y no pa duna mas informacion tocante e caso. Dia 17 di januari ta cumpli tres luna desde cu e suceso aki a tuma luga, unda Flores a bisa cu for di comienso autoridadnan tabatin supuesto señalnan cu Luisangel a mata su mes. Pero "esey ta algo straño, pasobra ban bisa cu e mama no a ripara cierto cosnan di su yiu,. pero esey no ta mi caso. Mi ta un mama cu semper tabata cu mi yiu y duna support pa loke tabata kier haci y traha cu tabata DJ", el a menciona.

Ademas di esey, el a trece cu aunke su yiu tabatin 20 aña, e no tabata un mucha pero tampoco tabata un homber, e tabata studia y traha como DJ, "algo cu mi a apoya di mi yiu semper, unico cos cu e tabata kier ta pa e traha como DJ".





Asina mes, Flores tambe a comenta cu no ta asina cu e kier pa Ministerio Publico duna un informacion cu no ta corecto door di e presion cu nan ta poniendo. "No ta un presion, loke mi kier ta pa tur hende sa, ta cu mi ta un mama cu e dos biaha cu ma bay Ministerio Publico y Recherche nan a bisa mi cu nan no tin nada".

Na momento cu a haya e curpa di Luisangel, segun Flores a indica, el a ser haya di un manera masha straño. "E curpa di mi yiu no tin mas fractura cu esun di su cabes y su custia cu a kibra door di e reanimacion. Anto tin hopi cos y tin hopi pregunta cu mi tin pa nan, nan no ta tende y nan no ta scucha mi, esey ta mi preocupacion".

Pa finalisa Flores a trece dilanti cu loke nan kier ta pa e caso no keda drumi manera otronan cu a tuma luga na Aruba, pa nan haya un responde, "mi unico proposito ta pa sa kico a pasa cu mi yiu, esey ta mi unico proposito y esey ta un derecho cu mi tin". Ministerio Publico diahuebs ultimo a manda un comunicado di e caso aki na medionan di comunicacion, na unda nan ta indica cu generalmente Ministerio Publico no ta bisa nada den casonan asina unda no tin un sospechoso deteni ainda.

"Pero den e caso aki ta otro, mirando cu e team investigativo a bin ripara cu riba social media tin hopi informacion y noticianan incorecto circulando tocante e caso. E informacionnan y noticianan aki, cu ta wordo presenta como berdadero, en realidad ta resulta di no ta berdad", e comunicado ta señala.

Ademas, nan ta expresa cu por ehempel, tin un persona cu a publica un video tocante e supuesto hechonan rond di morto di Figueroa, y cu despues a wordo yama pa Polis y scucha como testigo, unda el a bin na admiti cu el a inventa tur esaki.

"Mester ta duidelijk na un y tur cu esaki ta costa hopi capacidad di Polis y ta bay a costo di e adelanto y conclusion di e investigacion. Ademas e rumornan y noticianan falso aki riba social media ta innecesariamente causa mas dolor ainda cerca famia di e difunto".

Polis ta spera di completa e investigacion na luna di maart, mientrastanto e famia lo wordo informa tocante e resultadonan, despues di cual por tuma decisionnan.

Asina mes minister di Husticia, Rocco Tjon a ofrece un entrevista na otro medio di comunicacion e dia di ayera unda cu el a menciona cu "esaki ta keda un caso hopi lamentabel na unda e casonan aki ta tuma su tempo tambe pa investiga. Loke mi por bisa di e caso sin bay den detaye, pasobra mi no sa tur e detaye tampoco, pasobra como minister bo no kier mete den un investigacion tampoco, ta cu tin un ekipo investigativo cu ta analisa tur e informacion cu ta drenta y a traves di esaki nan ta haci un analisis pa wak con nan ta sigui" Tjon a manifesta.

Tambe el a trece dilanti cu, a traves di e comunicado di prensa di Ministerio Publico, Procurador General tambe a enfatisa cu ta hopi lamentabel cu riba rednan social tin personanan cu ta publica informacion incorecto pa dilanti, esaki ta condenabel pa diferente motibonan como causa hopi dolor cerca e famia y tambe ta obstaculisa un investigacion.

Tocante e personanan cu a duna un declaracion na instancianan cu a resulta di ta falso, a bin dilanti e pregunta si esaki no ta un acto castigabel pa ley, pa loke Tjon a expresa cu esey ta depende di e tipo di informacion y si ta haci'e di manera oficial of riba rednan social, "obviamente bo no por bay duna un declaracion falso, esey ta diferente si bo ta djis publica riba un red social", el a enfatisa. Tur informacion y tur paso cu Polis tuma den e caso aki ta wordo escrutina door di Ministerio Publico.

Heintje Ras ariba su experiencia den e mina di fosfaat:

"Un experiencia cu a pone mi yora tur dia, kier of no kier"



Dialuna 10 di januari Heintje Ras a completa su hazaña di 100 dia den e mina di fosfaat na Sero Colorado. Ayera diabierna 14 di januari durante un conferencia di prensa Heintje a elabora ariba su experiencia durante e 100 dianan den e mina.

Despues di un preparacion psicologico di mas o menos un aña largo, e dia a yega pa Heintje drenta e mina di fosfaat. E ta conta cu el a drenta cu hopi entusiasmo, decidido di su mes cu e ta bay pa un meta y na caminda, el a conta, el a encontra hopi retonan chikito, mediano y grandi cu e mester a enfrenta. "Retonan cu awe mi ta bisa Dios danki cu mi a pasa tur di nan, retonan cu mi no tabata prepara pa nan", el a bisa.

Algun ehempel cu el a duna di e retonan aki, algun chikito, tabata cu el slip cay y afecta su brasa drechi, dede di pia a kibra, el a sufri un malestar di stoma, entre otro.

El a sigui conta cu e dianan a cuminsa cana y el a cuminsa yega na memey di e hazaña, dia number 50 y el a bisa cu pa e punto ey ainda e tabata sinti su mes sigur. Pero di dia number 50, el a splica, cierto cosnan a cuminsa den e mina te na e punto cu practicamente e tabatin gana di give up, gana di entrega pa motibo di varios cos.

"E calor tabata un factor hopi importante ariba mi curpa, e stof, e sushi ey bou un grawatamento, e incomodidad y e ora mi a bisa nos ta bay te final pasobra pa 100 dia mi a bin pa 100 dia mi ta bay. Nos a yega 70 dia, ora mi a kibra e Guinness World Record, practicamente mi tabata cla pa sali pasobra mi a kibra e record mundial. Pero mi a bolbe bisa no, mi a bin pa 100 dia nos ta wanta te 100 dia. Mi mente keto bay a wanta duro y nos ta a bay pa 100", el a conta.

Ariba dia 70, Heintje su ekipo a organisa un radiothon pa recauda fondo y e ta bisa cu esey tabata e dia di mas grandi cu den su curason e tabata anhela pa yega pasobra su pensamento ta cu un radiothon nacional ta hopi grandi. Pero ora cu e dia a yega, e resultado di e radiothon no tabata "cos di gaba".

"Asina nos a keda bay cu un poco decepcion, un poco defrauda. Nos a bay pa 75 dia, drenta 80 dia, mas desesperacion y mas gana di sali mi tabatin y practicamente mi tabata cla pa entrega shete biaha di e 70 dianan ey", el a agrega.

Heintje ta indica cu den e 70 dianan ey cosnan hopi mahos, hopi straño y cosnan bunita tambe a pasa hunto, y asina el a keda wanta y bringa y el a yega dia number 80. "Un alegria a drenta mi curason pasobra nos ta yegando final di aña y mi tabata contento pasobra nos tabata den ultimo 20 dianan", el a bisa.

Pero e ultimo dianan no tabata manera el a spera. El a conta cu den e ultimo 20 dianan a pasa e cosnan mas mahos cu e por a experiencia den subida cu nunca e lo kier ripiti mas.

Heintje a pasa Pasco y aña nobo den e mina, un paso y aña cu e ta describi simplemente como diferente pe y pa su yiunan principalmente. Despues di cambio di aña, faltando solamente 10 dia pa completa e mega hazaña, el a conta cu el a kere cu ultimo 10 dianan lo ta bay ta facil, pero a resulta cu e ultimo 10 dianan tabata e pio dianan cu el a pasa den e mina, Heintje a expresa. "Asina nos por bisa nos a yega na e final di 100 dia cu diferente contratiempo, diferente pensamentonan mixto, pero danki na Papa Dios nos a yega 100 dia", el a bisa.

Durante e conferencia di prensa Heintje no por a keda sin gradici tur persona cu a yud'e, tur persona cu a contribui na su causa di un of otro manera.

"Mi ta bisa danki na e Arubiano humilde, danki na e no Arubiano, danki na e turista, danki na tur cu a tuma nan tempo di considera y balora e hazaña aki door di tuma nan tempo y curashi pa nan sali for di cualkier skina di Aruba y yega na e punta di Aruba, miho conoci como Sero Colorado y duna e granito di aprecio, apoyo y contribucion pa e realización di e soño pa Aruba. Danki na tur cu a contribui di nan curason", Heintje a expresa.

Pero Heintje, aunke feliz di a logra su meta di 100 dia, a señala cu el a riesgo su bida, den sentido cu e mina ta cayendo abou poco poco pero sigur, pasobra e no a haya e apoyo ni ayudo necesario pa yega na su mega museo for di e personanan cu si por a yudele.

"El a bay asina pasobra nos mesun hendenan tabata kier pa e bay asina. Nos ta manera cu nos ta pasobra Arubiano ta come Arubiano y p'esey mi a wordo comi manera cu nan kier a comemi. P'esey mi no a haya ayudo, p'esey mi no a haya apoyo, p'esey mi a tuma e decision di bay ariba mi mesun forsa, ariba mi mesun deseonan y p'esey el a bay di e forma ey", el a indica.

Algun dia pasa, ariba rednan social tabata circula, cu TeleAruba a graba na momento cu nan a haci un entrevista cu Heintje den e mina, unda cu por a mira un figura berde of bisti na berde ta sali den e video. Hopi a bisa cu e tabata un figura paranormal.

Ariba e video aki Heintje a indica cu e video a revela un cos cu nan tabata deal cune caba, tin biaha mas duro cu otro. Pero no kier a bay den mucho mas detaye ariba cualkier otro sucesonan paranormal cu por a pasa of no durante su estadia den e mina.

Pa loke ta trata e suma cu a logra recauda, Heintje ta bisa cu lastimamente no a logra recauda locual cu el a spera. "Mi tin cu bisa cu dolor na mi curason cu e placa no ta un suma cu mi por haci casi nada cune, pero e suma cu a wordo recauda, e meta tras di e 100 dianan ey no a duna e fruto cu ami a spera of manera cu Aruba a spera. E idea ta pa cumpra un tereno of un luga bandona, sikiera mas grandi cu mi cas, pero e placa no ta yega ni pa tereno ni pa un edificio. E suma total ta 21.322,95 florin".

El a informa cu e donacionnan no a caba, e donacion lo sigui habri te cu 31 di januari. Y despues di esey, e suma total cu nan logra recauda na final di luna, nan lo dialoga pa wak kico lo por haci cu e suma ey.

Pa loke ta trata su salud, Heintje ta conta: "Mi ta kere cu mi salud no ta completamente bon. Eybou mi a inhala e stof 100 dia largo, un stof cu ta hopi fastioso cu ta grawata. Mi tabata bebe hopi vitamina pa mi curpa. Tur dia mi tabatin vitamina pa wowo. Pa loke ta comemento, nunca mi tabata falta cuminda, semper mi a come cuminda bon, cuminda saludabel, danki na Mariniers Kazerne pa esey. Mi a drenta 77 kilo y mi a sali 77 kilo".

Tin cierto efectonan cu Heintje ta bringando cune aworaki cu el sali. Por ehempel e friu di airco, su curpa no ta soportando e friu di airco pa motibo di e calor extremo cu tabatin den e mina. Y su rutina di complemento, ainda ta menos cos y e ta comiendo cuminda militar ainda.

"Mi tin cuater dia benta na cama, e curpa ta un tiki zwak ainda pero awe ta e miho dia desde cu mi a sali, mi ta sinti mi miho awe y cu un tiki mas animo", el a agrega.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)
Farrah Boekhoudt (closer editor)
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
Liza Koolman

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

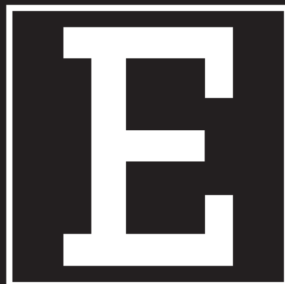
Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Esnan vacuna na trabao...
Esnan no vacuna pa cas sin pago...?

E siman aki nos por a presencia e debate tocante e empleadonan publico cu no ta vacuna, y cu ora nan haya nan den e situacion cu nan mester bay den cuarentena, nan no ta haya pago, a menos cu nan haci uso di nan dianan liber, sea vacacion o ATV. Segun cu nan tin dia liber ainda, nan por tuma nan anto pa e dianan ey ta haya pago. Pa varios politico di oposicion motibo pa comentario cu a hiba e asunto te na Tweede Kamer, unda tabatin pregunta tocante con Aruba (gobierno) ta trata su hendenan, suponiendo cu esaki ta un trato desigual compara cu esnan cu sí a vacuna. Kico ta realmente e caso?

Segun orden di gobierno ta asina cu un persona cu bin den contacto cu un persona cu a test positivo pa Covid-19, mester bay den cuarentena inmediatamente, pa e periodo pa cual e cuarentena ta ordena. E persona cu si ta vacuna completamente, no mester bay den cuarentena y por sigui na trabao. Pues pa e ultimo categoria aki e discusion no ta conta. Tur esaki tabata poni den un memo, di cual gobierno – e ministro encarga cu salud publico – ta bisa cu e memo no ta na vigor mas, cu mientras tanto tin un otro. Di cual e contenido tambe ta desconoci, asina cu atrobe ningun hende sa na kico nan mester atene.

Banda di e discusion tocante e 'fairness' of no di e medida, e eventual trato desigual entre persona vacuna o no vacuna, nos lo desea di enfoca riba algun aspecto di con den un aparato publico mester maneha e cosnan aki, na nos parecer. Pa cuminza ta straño cu ta regla e cos aki den un memo na e director y hefenan di departamento, algo anto cu supuestamente no mester yega mas leu. Lo tabata mas apropia pa regla e asunto aki den un areglo mas formal, un decreto nacional o ministerial, unda ta argumenta abiertamente kico ta e motibo pakico gobierno ta haya cu den e caso specifico aki, e ambtenaar no tin derecho riba pago durante su ausencia – pa via di cuarentena – y cu eventualmente e por haya pago sí, cubriendo e dianan di ausencia ey cu su dianan liber cu e tin pendiente ainda. Y si e no tin nan mas, "pech gehad".

Awor, nos no ta bisa cu gobierno no por tuma ningun medida pa evita cosnan negativo cu nan no kier pa tuma lugar. Den e caso particular aki, kico esey lo ta? E idea ta pa hiba un maneho di estimulo pa ambtenaar percura pa nan ta vacuna? Anto lo mester bisa esey abiertamente den un comunicacion pa e empleado publico y pa henter comunidad. E ultimo aki pasobra pa sector priva tambe ta di importancia con gobierno ta maneha un asunto asina. Den tur sentido, aki tambe, e ehemplo di gobierno ta sumamente importante. Esey ta yama e pregunta: con ta para cu e ausencia di hende den sector priva pa via di cuarentena obligatorio. E empleado por argumenta cu e ta na cas pasobra e ta cumpliendo cu un orden oficial gubernamental. E dunador di trabao den sector priva ta dicidi pa su mes cu e ta paga o no ta paga su empleado ausente, den e ultimo caso aki via un simple constatacion cu 'bo ta ausente, pues ta aplica "no work, no pay"...? Den e caso di e ambtenaar tampoco tin claridad. Ta existi e stipulacion den e "Landsverordening vakantie en vrijstelling van dienst ambtenaren", den articulo 26 111 b. cu ta bisa cu un empleado publico tin derecho riba pago completo entre otro :" pa cumpli cu un obligacion legal, un que otro asina leu cu esaki no por tuma lugar den su tempo liber y cambio den schedule di servicio no ta posible".

Lo por bisa cu e stipuacion legal aki no ta traha pa e tipo di caso aki, pero por a preveni su uso anto treciendo e asunto dilanti den tur transparencia pa e empleado publico y publico en general. Pero no, e defensa ta awor cu e memo ey no ta na vigor mas, pero ainda no ta splica nada y e maneho di gobierno ta keda secreto atrobe? Aparentemente tin mandatario cu no kier comprende ta cuanto y con mundo rond di nan a cambia y cu bo no por sigui mantene secreto den asunto unda abo como gobierno ta e actor principal den comunidad y mester duna un claridad pa unda nos ta bay. Si gobierno kier hiba un maneho di descurasha su trahadornan keda sin vacuna, nan mester bisa esey y actua consecuentemente. E ora nos por discuti esaki, unda tin hende ta apoya gobierno den su intento pa tene su cuerpo di empleado mas sano y presente posible. Cierto di nos lo keda desapunta cu e rumbo cu gobierno tuma, pero esey ta 'all in the game'. Bo no por spera di ningun gobierno cu semper nan ta comparti bo opinion. Pero e manera di actua den e asunto aki ta robez, pasobra a duna tur espacio pa pensa cu e tabata un intento 'sneaky' pa sanciona e empleado publico cu no a vacuna. Keto bay ta parce cu e berdadero significado di e palabra 'transparencia' no a penetra den Bestuurskantoor. E lo requeri mas cu cambia e bentananan so.

BONDIA ARUBA

Minister Ursell Arends durante reunion cu AHATA

Ta delinea proximo pasonan den maneho di desperdicio na board di AHATA

Den un reunion cu board di AHATA, Minister di Naturalesa, Ursell Arends a delinea e resultadonan di e Carmabi raport. Na aña 2019 Directie Natuur en Milieu a laga traha un rapport tocante e calidad di awa y nivel di bida marino na Aruba su costa pazuid y pabou. E rapport aki a enfoca riba e impacto cu turismo tin riba medio ambiente.

Minister a splica cu mayoria di nos costanan ta sufri di escasez cronico di bida maritimo (pisca, coral, kreeft etc.). E nivel di contaminacion organico cu tin den nos awanan local mester wordo atendi rapidamente pa e no bira un riesgo pa nos industria turistico.

Minister Arends a splica cu tin diferente fuente pa e contaminacion, entre otro awa di yobida cu ta bay lama, pero ta prinicipalmente e "under capacity" di RWZI pa procesa desperdicio likido ta causante grandi. Esaki ta un problema cu tin basta aña andando, a pasa un periodo largo di negligencia cu awor por resulta den un asunto nacional. Awor e ministerio nobo di naturalesa tin solucion na bista y ta trahando den colaboracion cu entidadnan profesional cu tin conocemento estrecho di e materia y tambe cu instancianan cu por facilita financiamento necesario pa sostene e plannan.

Na aña 1972 ora RWZI Bubali a wordo construi ningun hende a premira cu Aruba su turismo lo ta crece bira un industria asina grandi. Turismo a trese beneficionan grandi pa nos tur y a trece un cantidad grandi di hotelnan, negoshi y casnan. Cu esey a bin tambe un consumo enorme di awa.

Durante e prome lunanan di pandemia, durante e shutdown di frontera y ciere di hotelnan, nos a nota un reduccion grandi di e fluho di awa cu ta yega na e planta RWZI. Esey a duna un oportunidad historico cu a permiti nos profesionalnan analisa data concreto. Esaki a indica cu 65% di e desperdicio likido ricibi na RWZI Bubali ta bin di actividad hotelero.

Turismo por ta e ganado of perdedo di mas grandi. Ta netamente e popularidad di turismo cu ta stimula nos economia ta pone presion enorme riba e facilidad RWZI y cu esey na su turno ta pone presion riba nos economia. E falta di capacidad di e planta pa procesa ta pone presion directamente bek riba industria hotelero. Na final di dia, na Aruba nos economia ta biba di nos lama y nos beachnan.

Minister Arends finalmente a presenta na AHATA cu ya tin solucionnan na caminda. Cooperacion na e solucion di parti tur stakeholders lo ta importante.



Asina bon
Nos Papiamento ta...?

"Esey no tin di haber cu…?" Corecto, of no?

Den nos column semanal tocante nos idioma nacional Papiamento e siman aki atencion pa un expresion di uso regular, di cual talvez nos no ta conoci cu su origen. Esey ta e expresion di aparente origen Spaño 'tin di haber cu'. Na otro idioma nos conoce expresion similar, manera na Hulandes ('het heeft te maken met'), o Ingles ('it has to do with'), cu nos conoce na Papiamento tambe: 'no tin nada di haci cu'. E straño ta cu e expresion na Papiamento, pronuncia y skirbi manera nos ta topa cune regularmente: 'tin di haber cu', no ta un expresion cu ta origina na Spaño, aunke riba su mes e verbo (haber) ta existi. Den e idioma ey ta bisa mas bien: 'tiene que ver con'.

Ora nos sigui explora di unda posiblemente e expresion aki ta bin, nos ta topa den idioma Portugues cu e expresion: "tem a ver com". Anteriormente na Portugues tambe tabata existi e expresion identico na esun den Spaño ('tiene que ver con' –'tem que ver com') pero den curso di tempo a bira 'tem a ver com'. A proposito, dentro di e comunidadnan di habla Portugues mes tambe tabatin y tin confusion tocante e expresion 'tem a ver' y 'tem a haver'. Ambos ta pronuncia identicamente, pero e promer ta loke nos ta tratando aki, y e ultimo ta significa "tin di haya/ricibi". Conclusion: den ningun di e dos idiomanan aki, cu ta(bata) fuente pa nos Papiamento, e verbo haber/haver ta base pa nan expresion similar na esun discuti aki.

Awor e pregunta ta kico ta e formanan usa den nos Papiamento actual? Banda di cu hopi hende a custumbra usa y skirbi "tin di haber", nos tin un presencia fuerte di Spaño, a traves di e parti importante di e poblacion cu ta di habla Hispano o descendiente directo di inmigrante Hispano, cu ta custumbra di bisa "no tin que ver". Esaki nos ta tende tambe di persona cu den anterior generacionnan tabatin influencia di Spaño, y cu a keda cu e custumber ey. Nos relacion cu nos continente ta di tur tempo y ta dificil pa pone fecha di introduccion den Papiamento di cierto expresion.

En todo caso, den e Papiamento actual nos conoce varios manera pa usa e expresion aki, cu ta surgi di e diferente fuentenan cu nos tin. Asina nos ta bisa anto: "Esey no tin nada di haci cu", cu ta bin, manera bisa anteriormente, aparentemente di Hulandes/Ingles: 'Dat heeft niets te maken/niets van doen met', of: "That has nothing to do with'.

Banda di esey e expresion manera trata aki riba: "Esey no tin nada que ver/nada di a ver/nada di haber" tin anto diferente fotrma. E ultimo aki, den su forma di skirbi, no ta parce nos e forma corecto pa skirbie, pero… nos ta biba den un pais liber y democratico. En todo caso esaki ta ilustra un biaha mas e diversidad di expresion cu nos Papiamento conoce, den cierto sentido. Aunke nos vocabulario en general por parce masha limita en comparacion cu idiomanan mas desaroya y practica pa miyones den paisnan grandi, nos ta probecha di otro banda di e confluencia di idioma na nos pais chikito pa incorpora – mas tanto inconscientemente – diferente forma di expresion di diferente fuente. Asina nos Papiamento por ta chikito, pero den cierto aspecto tin un riqueza inespera, compara cu otro idioma.

Marisol Lopez Tromp kier sa si a haci esfuerso of entrega keho pa haya e famoso iPad perdi

'Fraccion di MEP ta busca desviacion di casonan serio cu su Gobierno ta confronta'



Dicon fraccion di MEP ta papia di un tema di iPad di Gobierno sin splica e berdad? Esey ta e pregunta di Parlamentario drs. Marisol Lopez Tromp di MAS, riba e comunicado cu fraccion di MEP den Parlamento a manda, acusando e, di lo a bay cu un iPad di Gobierno, ora cu el a baha como Minister.

Lopez Tromp ta haya ironico con fraccion di MEP ta trece e tema aki cada biaha, hasta despues cu el a duna un splicacion amplio den Parlamento riba e acusacion falso aki, Lopez Tromp a bisa Bon Dia Aruba.

"Tur hende por corda con nan a saca mi como Minister y a kita tur carchi di swipe pa drenta Cocolishi mesora," lider di MAS a bisa. "Mi no por a drenta, mi no por a ruim op, mi no por a haci ningun inventario."
Mas ainda, e iPad tabata di e ex Minister prome cu Lopez Tromp, esta sr. Otmar Oduber cu el a haya pa traha cune. "Riba dje, ami no ta usa iPad ni laptop pa traha riba dje. Nos tin derecho pa haya uno como Minister y como Parlamentario, pero ami ta traha cu mi telefon. Nan ta haci comosifuera cu ami tin gana di cos, cu ta algo ridiculo." E ex Minister a enfatisa cu el a entrega tur locual tabata den su oficina. Pa colmo, el a ricibi un lista di inventario despues di un aña. "Despues di un aña, ta haci un inventario despues cu pushi y cacho a drenta e oficina? Ami no mester di e materialnan ey. Locual mi tabatin mi a entrega, incluso e iPad cu ta un di e prome cosnan cu mi a entrega. Pero awor nan ta bisa cu nan no tine."

Den concepto di Lopez Tromp, e fraccion ta busca forma pa desvia atencion di casonan di corupcion di miembronan di e partido, manera ta e caso di e certificado di vacuna y e contrato di Eagle LNG cu WEB. "Si berdad nan ta kere cu ami tin un iPad di Gobierno na cas, nan mester entrega un keho y laga autoridad bin busca. Si nan ta asina avanza, nan por busca e iPad usando tecnologia. Cuidou cu si nan haci'e, nan lo haya e iPad den Cocolishi mes." iPad y iPhone, mescos cu computer di Apple tin e asina yama 'find my device,' cu ta duna indicacion unda nan ta.
"Pero ami lo no sa ken lo por tin e aparato. Locual mi ta haya increibel ta cu cada biaha nan ta traha storia. Ami ta mas interesa pa sa con un lider di fraccion di MEP, drs. Shailiny Tromp Lee, sin cu ta usa su number, ta manda un relato di prensa riba locual por a pasa den Cocolishi. Fraccion mester sali bisa ta riba kico nan ta basa e asunto aki."

Bon Dia Aruba a tuma contacto cu lider di fraccion di MEP pa puntra si tin prueba cu berdad drs. Lopez Tromp a keda cu e iPad y si a haci un denuncia pa por yega na e aparato. Te cu ciere di nos edicion, no a ricibi reaccion. Pa Lopez Tromp, e ta kere cu e tipo di publicacionnan aki di fraccion di MEP ta pa hala atencion for di problemanan cu Gobierno di MEP y Raiz tin.

KvK ta anuncia directiva pa aña 2022:

A elegi Presidente y Vice-Presidente nobo di directiva di KvK

Conforme e stipulacion den ley, Camara di Comercio y Industria (KvK) ta representa comercio y industria di Aruba. E directiva di KvK, cu ta consisti di 9 miembro, ta wordo elegi door di representantenan di negoshinan grandi "grootbedrijf" como tambe di negoshinan chikito "kleinbedrijf".

Den e prome reunion di directiva di KvK e miembronan ta elegi un presidente y un vice-presidente pa e aña actual. Alabes ta keda determina cual miembro lo fungi como e presidente suplente. E presidente y vice-presidente, hunto cu e secretario/director ehecutivo, ta forma e directiva diario di KvK.

Pa aña 2022, e directiva di KvK ta consisti di sra. Monica Kock como presidente, sr. Gavril Mansur como vice-presidente y demas miembronan, sra. Wanda Broeksema, sr. Daniele Ferrara, sr. Gerardus (Geert) Weber, sr. Eugene Farro, sr. Diederik Kemmerling, sra. Lay Hing de Kort- Yee y sr. Omar Tromp cu lo fungi tambe como presidente suplente den caso cu e presidente of e vice-presidente ta ausente. E directiva di KvK ta encarga cu e maneho y strategia di e organisacion, cu asistencia di e secretario/director ehecutivo, sr. Martijn Balkestein kende alabes hunto cu e personal di KvK ta percura pa e funcionamento y actividadnan diario di KvK.

Un team cu tin comercio na pecho
E directiva di KvK ta hopi entusiasma y KvK ta premira cu e aña benidero nos lo sigui sinti e efectonan di e pandemia y cu henter nos comunidad, specialmente nos comerciantenan y nos gobierno, lo wordo confronta cu diferente retonan adicional. Pa por yega na un recuperacion di nos economia y stabilidad social, mester haci varios reforma y tuma accion urgentemente, caminda cu ta sumamente importante pa tur stakeholders traha huntu cu e interes comun di supera e situacion dificil aki cu ainda nos ta confrontando y crea un miho porvenir cu ta duradero y sostenibel.

E board ta consisti di empresarionan cu tin Aruba y e sectornan comercial na pecho y cu den nomber di sector priva ta traha duro pa mantene bon comunicacion cu sector publico. Directiva di KvK ta dispuesto pa sigui duna su aporte y lo keda boga pa tin mas dialogo entre gobierno y e sector priva pa asina conhuntamente por atende e diferente puntonan di atencion y di preocupacion di e sector comercial. KvK lo percura pa ta mas activo e aña aki y lo organisa diferente actividadnan pa ricibi feedback di nos empresarionan y tambe pa KvK por comparti informacion y experticio.



BONDIA ARUBA

Colombia y Peru ta continua cu discusionnan bilateral despues di un pausa pa motibo di COVID-19



(Mercopress)—Presidente di Colombia Iván Duque a reuni e siman aki cu su colega di Peru, Pedro Castillo Terrones na Villa de Leyva, un pueblo 165 kilometer panort di Bogotá, pa discuti e reactivacion economico di e frontera mutuo como tambe temanan cu ta trata medio ambiente y seguridad.

E reunion mester a tuma luga dos aña pasa, pero mester a keda posponi den tempo pa motibo di e pandemia di COVID-19. E ultimo encuentro bilateral entre Colombia y Peru a tuma luga dia 27 di Augustus, 2019 na Pucallpa, Peru.

Duque y Castillo a acorda cu a pesar cu no tabatin un encuentro oficial entre e dos hefenan di estado, no por para e trabao. E Presidente Colombiano a corda tur partido cu e tratado comercial bi-nacional ya caba a excede dos biyon dollar Mericano y cu e tin confianza cu e cantidad di comercio entre e dos paisnan lo crece exponencialmente den e proximo añanan. El a papia di e reactivacion di e comision 'Frontera Binacional', un espacio unda forsanan di seguridad di ambos pais, na cada banda di e frontera lo por comparti informacion y ehecuta esfuersonan conhunto pa bringa gruponan criminal y traficadornan di droga.

"Nos ta uni pa enfrenta e crisis di clima, nos ta uni pa Avanza un agenda di accion di clima pa 2030 y 2050 y pa caba cu deforestacion," Duque a agrega.

E Presidentenan tambe a discuti e problema di migracion Venezolano y a pidi pa comunidad internacional yuda cu recursonan pa asina coopera pa alivia e crisis humanitario cu particularmente ta afecta e dos paisnan, Colombia y Peru.

Duque y Castillo tambe a bay de acuerdo pa sostene e entrada di Ecuador den e Aliansa Pacifico y pa reforsa e Comunidad Andeo di Nacionnan, CAN.

"Awe nos ta declara guera contra e enemigonan comun cu nos tin, cu ta pobresa, e desigualdad cu nos ta experiencia na nos fronteranan," Presidente di Peru Castillo a bisa, na momento di a pidi mas union den Latino America.

E siguiente reunion bi-nacional lo tuma luga den luna di Juli, na Chota, Peru, e provincia natal di Castillo.

El Salvador: A revela spionahe masivo na medionan di comunicacion

(SomosElMedio) – Diaranson ultimo, varios comunicadonan a duna di conoce cu 35 periodista y miembronan di sociedad civil na El Salvador a bira victima di hack a traves di spyware Pegasus.

Spyware Pegasus ta desaroya pa NSO Group, un empresa Israeli cu ta proporciona e software aki unicamente na gobiernonan, pa combati terorismo y crimen. Sinembargo, a evidencia cu e software a ser utilisa cu fin di spionahe na varios pais contra varios profesionalnan, entre nan periodistanan y nan famia.

Na Mexico, di acuerdo cu e corant The New York Times, a presenta evidencia di spionahe cu e mesun software na e Grupo Interdisciplinario di Expertonan Independiente (GIEI), un organo independiente cu tabata conta cu inmunidad diplomatico, invita pa gobierno di Enrique Peña Nieto pa interveni den investigacion di e caso di e desaparicion di 43 studiante.
Di igual forma, ta existi otro investigacionnan di laboratorio Citizen Lab, cu ta comproba e intervencion mediante Pegasus den casonan di spionahe cu ta sali cu e obhetivo di combati terorismo y crimen na varios pais.

Un investigacion realisa pa Citizen Lab y Acces Now, den colaboracion cu Frontline Dfenders, SocialTIC y Fundacionn Acceso, cu apoyo di Laboratorio di Siguridad di Amnistia Internacional, a conclui cu entre juli 2020 y november 2021, 35 periodista y personanan di e sociedad civil a bira victima di hack mediante Pegasus, 37 dispositivo den total a ser afecta.
E investigacion a ser realisa for di e grupo di periodistanan independiente cu a solicita apoyo di Acces Now.

E situacion na El Salvador ta di corupcion y impunidad, uni na esey, crimen organisa a haya oportunidadnan pa su crecemento. Cu e aspecto creciente di Nayib Bukele como presidente, e situacion a bira cu mas tension.



E rapport ta continua cu medionan a enfrenta e situacion aki den e pais bao scenarionan di violencia cu di acuerdo cu Freedom House e corupcion, censura y intervencionnan cu ta permiti haci registro di escena di homicidio of prohibicion pa drenta den conferencia di prensa gubernamental, ta destaca.
Asina mes, e organisacion ta acusa Nayib Bukele di atakenan verval y menasanan dirigi na prensa; y den general, di agresionnan contra periodistanan durante varios periodo, di Estado Salvadoreño.

Uruguay ta habri su fronteranan pa residentenan cu COVID-19



(Reuters) – Uruguay a habilita e entrada di su ciudadanonan residentenan cu Covid-19, un medida poco usual cu Gobierno a considera di "solidaridad" cu esunnan cu ta contagia cu e virus na stranhero, mientras casonan ta sigui aumenta despues di e deteccion di variante Omicron.

Minister di Salud Uruguayo, Daniel Salinas ayera diabierna a skirbi riba su cuenta di Twitter cu "tur biahero Uruguayo y stranhero residente cu a haya Covid-19 na stranhero, lo por bin back den cualkier momento na nos pais".

E condicion ta pa nan haci'e cu nan auto particular den un "bubble familiar" y nan realisa un cuarentena den nan domicilio cumpliendo cu tur e medidanan sanitario vigente.

"No ta bon cu Uruguayonan lo tin cu permanece di manera forsa pafo, aunke nan a tuma e riesgo, akinan nos ta cuida nan, ademas nos contexto ta di circulacion halto. Semper nos ta adapta na situacionnan diferente", e funcionario a bisa riba su red social.

Cu un poblacion di 3.5 miyon habitante, e pais cu tin limite cu Argentina y Brazil diahuebs ultimo a registra un record di mas di 10.000 contagio pa dia y pa prome biaha a yega na 65.6656 caso activo, segun datonan oficial. Cerca di un 77% di e poblacion ta vacuna caba.

Haiti: Segun Human Rights Watch, violencia a forsa mas di 19 mil persona bandona nan cas

(DiarioLibre) – E violencia di gangnan cu ta lucha pa teritorio na Haiti hopi biaha ta vincula na actornan estatal den supuesto acuerdo cu e gruponan arma, e informe anual di Human Rights Watch (HRW) ta afirma, cu ta basa ariba informacion di gruponan di e sociedad civil.

E documento, cu ta recopila e hechonan mas relevante na e pais durante 2021, a expone e situacion di violencia provoca pa mas o menos 95 banda arma den conflicto pa e control di diferente areanan di Port-au-Prince, unda 1.5 miyon persona ta biba.

E inseguridad a forsa 19.100 persona pa bandona nan cas den e zona metropolitano di Port-au-Prince na 2021, e informe ta señala.

E situacion aki di violencia a empeora door di e supuesto complicidad entre politiconan y gangnan cu ta actua na algun bario di conflicto na e capital, e informe di e ONG ta señala.

"Na Cite Solei un menor di edad a muri durante un enfrentamento entre gangnan den cual 10 di nan miembronan tambe a muri y na Delmas 32 y otro barionan, hombernan arma a mata 19 persona", segun e oficina di Coordinacion di Asuntonan Humantario di ONU.

E crisis social politico cu tabata halando Haiti a bira mas grave na 2021 despues di e asesinato di e presidente Jovenel Moise, asesina dia 7 di juli 2021, suceso cu a wordo sigui pa un temblor di magnitud 7.2 cu a sacudi e peninsula zuid di e pais, lagando 2.246 morto, mas di 12.700 herido, 329 persona desapareci y 26.000 sin hogar, e informe ta recorda.



Venezuela: Guaido a reuni cu gremio- y sectornan pa ratifica lucha pa eleccionnan liber



(LaPatilla) - Continuacion cu e lucha pa condicionnan electoral pa logra eleccionnan liber y husto tabata e punto comun y e ratificacion cu e Presidente encarga di Venezuela, Juan Guaido, e gremionan y e sectornan di e pais a haci diahuebs 13 di januari durante e reunion cu nan tabatin.

"Desde 2018 nan debe nos e eleccion presidencial y locual cu a trece nos na e crisis aki sin precedente cu Venezuela y su ciudadanonan ta biba. Sin duda locual a pasa na Barinas a duna un impulso na e lucha, pero nos mester tin cla cu e obhetivo ta logra eleccionnan liber y husto", Guaido a bisa.

Den e reunion el a probecha e oportunidad pa aclara cu e referendum ta pa impulsa e eleccion presidencial for di tur angulo.

"Mi no ta akinan pa un stoel, ami ta akinan pa e pais. Mester tuma accion. E politica ta logra eleccionnan pa sali for di Maduro".

Di nan parti e dirigentenan gremial y representantenan di e sectornan di e pais a coincidi den con fundamental e unidad entre tur e forsanan bibo y ciudadanonan ta pa sigui avansa cu e obhetivonan den corto, mediano y largo plazo.

Nan a bisa cu "e unico lider na Venezuela ta e pueblo y esey a keda demostra na Barinas dia 9 di januari"; nan a coincidi tambe cu mester tuma back e cayanan pasobra eynan ta caminda mester lucha pa Venezuela. Finalmente nan a ratifica nan apoyo pa Guaido como presidente encarga di Venezuela y di e Parlamento Nacional legitimo.

Venezuela: Jorge Rodriguez a anuncia plan legislativo pa periodo 2022-2023

(ElNacional) - E presidente di e Asamblea Nacional eligi na 2020, Jorge Rodriguez, a informa diahuebs e aprobacion di e plan legislativo pa e periodo 2022-2023 cu ta establece algun patronchi pa direccion di trabao di Parlamento.

E oficialista a menciona algun di e leynan cu nan lo aborda den e prome mita di e aña aki, manera por ehempel: e proyecto di reforma di ley organisa di e Tribunal Supremo de Justicia pa su segundo discusion, como tambe e colaboracion di un ley relaciona cu e sistema di husticia Venezolano.

Na mesun momento, Rodriguez a resalta cu pa iniciativa di e Estado lo discuti un ley cu lo ta relaciona cu tur locual cu tin di haci cu e profundisacion di e derechonan humano, e derechonan social y atencion na e muchanan y hobennan. Como tambe e buskeda di igualdad comparti y practica di e hende muhe Venezolano banda di e homber.

E oficialista tambe a bisa cu pa aña 2022 nan lo mantene e principionan cu a hiba na e proceso di rescate y recuperacion di e Parlamento Chavista na aña 2021.

Despues di e entrega di notificacion ariba e inicio di e periodo legislativo 2022-2023 di e AN na e gobernante Nicolas Maduro, el a bisa: "Cada ley aproba na Parlamento mester ta compaña pa un plan di desaroyo, di demostracion y di accion pa e no bira den un idea morto".

Maduro a detaya cu na 2021 e Asmablea Nacional eligi na 2020 a aproba 38 ley. "Teniendo na cuenta cu nos ta bin di cinco aña di practicamente nada den cual nan a aproba un solo ley", haciendo referencia na e AN eligi na 2015.



Enfocando riba Reciclahe, Re-Uzo & Reduccion di Desperdicio

Aruba Tourism Authority ta introdusi bari di sushi na playanan rond Aruba







Pa motibo di e pandemia di Coronavirus, na cuminsamento di 2020, A.T.A. hunto cu TPEF, Tourism Product Enhancement Fund, a haya nan ta corta den e proyecto di bari di sushi rond di Aruba pa falta di fondo.

Den preparacion pa re-introduccion, a uni cu Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA) pa negocia, evalua diferente opcion y re-inicia e programa pero di un manera diferente. Cu esfuersonan haci, A.T.A. ta contento di anuncia cu A.T.A. lo instala 10 bari di sushi nobo na diferente playa. AHATA lo percura pa 2 y TPEF pa un total di 10 bari di sushi. Esaki ta un programa piloto di un aña cu un proveedor nobo, Metabolic Foundation, cu ta conoci pa e proyecto di reciclahe di plastic, esta “Plastic Beach Party”.

Pa yega na scoge un instancia pa e proyecto di bari di sushi, Aruba Tourism Authority a contacta diferente proveedor. Loke tabata mas atractivo di Metabolic Foundation ta su programa di reciclahe, reduccion y re-uzo di e diferente tipo di material cu lo por wordo recogi na nos playanan. A.T.A. tin experiencia amplio cu Plastic Beach Party y nan filosofia y esfuersonan pa tres aña caba, como e instancia cu ta recoge tur desperdicio di plastic cu ta wordo genera na oficina di turismo.
“A scoge pa Metabolic Foundation pa nan acercamento holistico y e structura di reciclahe cu nan a crea. Nan ta alinea y sincronisa cu nos metanan pa cu sostenibilidad, reflehando tambe contribucionnan na e concepto di “economia circular””, CEO di A.T.A. Ronella Croes ta splica.

Cada bari di sushi ta traha di palet y tin cuater categoria, cu texto na Ingles y Spaño indicando unda pa deposita cua tipo di sushi: “General Waste” (sushi cu no ta cay den un di e categorianan di reciclahe); aluminium y otro metalnan, plastic, y boternan di glas.

E sushi “general” lo wordo entrega na Ecotech, e metalnan (bleki di refresco, etc.) ta bay Daltra, y e plastic, te cu 200 kilo pa cada bari pa aña lo wordo laba y recicla pa Metabolic Foundation. Cu 22 container instala, e cantidad di plastic cu Plastic Beach Party ta bay recicla ta alrededor di 4.400 kilo pa aña.

Pa loke ta e productonan local den boter di glas, manera Rom Palmera, Kombucha, y productonan di The Tropical Bottling Company of Aruba (Balashi, Mango Magic, Chill), Metabolic Foundation lo percura pa entrega nan na e companianan concerni pa recicla.

Aruba Tourism Authority tambe ta trahando riba un “Adopt-A-Trashcan program”, invitando otro instancia y companianan pa contribui na e proyecto pa provee e servicio esencial aki un biaha mas na mas luganan di interes.

A scoge pa e color blauw pa e barinan pa nan pas y “blend in” cu e color nobo di e palapanan cu recientemente a wordo bunita renoba dor di A.T.A. y cu e color di lama. E color aki, similar na e color aqua cu Aruba ta uza pa su materialnan di promocion; e barinan ta bon visibel, pero toch no ta kita atencion di e elementonan di naturalesa rond di nan.

Aunke tin suficiente espacio den e barinan y e schedule di recogida ta bon planea, por tin momentonan cu e barinan por yena. Aruba Tourism Authority ta urgi usuarionan por favor, den caso cu e bari ta yen, pa no laga saconan di sushi banda di e barinan. Ta pidi pa hiba e saco(nan) na otro bari of container, of hiba nan cas pa tira nan afo, mescos cu ta e caso for di 2020 te cu awo, pa preveni cu cacho, pushi of cabrito kibra e saconan y sushi lo plama tur caminda.

Pa dia 31 di januari e prome 12 barinan lo ta instala na playanan rond Aruba.

Minister Rocco Tjon:

A reuni cu tur hefe di departamento pa prepara muda pa ex-Codemsa

Siman pasa Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr.Rocco Tjon a haya un recorido amplio di e ex-edificio di Codemsa. Esaki ta e lugar caminda ta bay ubica diferente departamento cu ta resorta bou di e Ministerio aki.

Na maart di aña pasa a firma un "letter of intent" cu APFA pa explora posibilidadnan pa bin cu un localidad caminda por ubica varios departamento, pa asina consolida e diferente prijsnan di huur, y yega na un edificio completamente nobo y moderno, cu ta tene cuenta cu e necesidadnan specifico di tur departamento. Esaki cu e condicion cu tur cos mester keda budget-neutral.

APFA ta doño di e edificio caminda ex-codemsa tawata, y lo renoba y reconstrui esaki pa ubica tur e departamentonan. Te cu aworaki e departamentonan cu lo muda ta Immigracion Aruba, Cuerpo Policial Aruba, Cuerpo Especial Arubano y Bureau City Inspector. E planificacion di e proyecto aki ta pa fin di luna aki tur e necesidadnan, e Programma van Eisen, di e departamentonan wordo entrega. Ministerio ta contestando e preguntanan di Raad van Advies riba e concepto di Ley pa asina por entrega esaki na Parlamento dentro di poco.

E proyecto aki ta beneficioso pa diferente motibo. Trahadornan lo haya un edificio moderno y nobo for di cual nan ta traha, ta consolida diferente huurnan, ta ubica departamentonan hunto, cual ta baha gasto, procesonan lo ta mihor delinea. Y aworaki ta haya un edificio cu ta tene cuenta cu tur necesidad specifico. Pa fin di luna lo ricibi tur e informacion di e departamentonan, pa finalisa e contestanan pa raad van advies. Minister Tjon, ta wak bek riba un reunion positivo cu e hefenan di e diferente departamentonan.

Minister Rocco Tjon:

A ricibi recorido y presentacion di Stichting Casa Cuna y Progreso

Diahuebs mainta, Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon a ricibi un recorido na Stichting Casa Cuna y Progreso (SCCP). Tambe a haya un presentacion amplio for di Directora, Sra. Renate van Dongen y e "raad van bestuur" caminda a splica kico ta e necesidadnan pero tambe e deseonan di SCCP pa asina nan por sigui desaroya y brinda un miho servicio.

Durante e presentacion aki, a splica no solamente nan tareanan pero tambe e necesidadnan cu nan tin. Analisando e situacion actual, un punto positivo ta cu tin suficiente capacidad pa muchanan cu lo mester wordo ubica na SCCP, cual por ta a base boluntario of obligatorio, pues e ta depende. Manera ta conoci, e siman aki a haya un recorido na Directie Voogdijraad caminda nan tambe a señala e necesidad pa percura cu casa cuna ta bon pero tambe Imeldahof, pues esey lo ta e siguiente bishita.

Ademas di esey a toca tambe e aspecto financiero cu ta keda un reto y di parti di Ministerio di Husticia y Asuntonan Social lo mester wak con ta bay acapara esaki.

Adicionalmente, a presenta un otro proyecto bunita cual ta e "tienermoedershuis" di cual a keda anuncia cu esaki tambe lo bay wordo amplia. Aworaki tin capacidad pa cuater mama wordo ubica akinan hunto cu nan yiu, y esaki lo bay wordo amplia, y lo bay expande pa tin capacidad pa por ocupa dies mama. E ta satisfactorio pa wak e trabou grandi cu e organisacion aki y su leidstersnan ta haci, cual sigur ta algo di aplaudi. E ta di remarca cu ora bo papia cu ful e cadena di fundacionnan y departamentonan cu ta traha riba e aspectonan social, tur tin e mesun meta na final di dia, cual ta percura pa nos muchanan por ta "safe" y tambe e aspecto di violencia, no solamente for di e cuadro social pero for di cuadro di husticia tambe. Semper e prioridad lo ta pa combati tur cos cu tin di haber cu violencia, particularmente ora ta trata nos muchanan.

Por ultimo, segun e Mandatario, e punto cu mas a hala su atencion ta e pasion cu cada un di e personanan tin, cu ta traha den e diferente departamentonan como tambe funcionnan cu ta resorta bou di Ministerio di Asuntonan Social. A instala un comision na Ministerio di Husticia y Asuntonan Social cu ta consisti di expertonan financiero cu lo bay yuda e fundacionnan pa proyecta e parti presupuestario mucho mas miho, pa asina por haci mucho mas cu e recursonan limita cu tin.



Rapport Carmabi

Mal uso di e contenido di rapport Carmabi por causa daño enorme na nos industria di turismo



Minister Arends den un reunion cu board di AHATA dialuna ultimo a mustra durante su presentacion di e rapport di Carmabi cu e no tin problema pa comparti e rapport. Loke e minister no por compronde si ta cu tin gruponan y politiconan cu kier uza e rapport den un contexto maligno y ta nan ta insisti di duna esaki un interpretacion falso.

Cu un contexto robez nan kier ataca e ministerio nobo di naturalesa, pero no ta pensa cu loke mas nan ta bai logra ta causa daño na nos industria hotelero, na nos economia y na tur habitante di nos isla.

Minister Arends a presenta na AHATA cu ya tin solucionnan na caminda. Expertonan riba e tereno a wordo scucha y financiamento tambe lo keda cla den corto plazo. Minister a indica di lo keda traha den partnership cu e.o. AHATA y otro instancianan pa hunto atende e problematica di desperdicio en general. Esaki tanto pa desperdicio likido y desperdicio solido.

Na esnan cu ta insisti na uza e raport di Carmabi pa causa daño na imagen di e lama y beachnan di Aruba, minister Arends ta manda e recordatorio cu no ta solamente su ministerio di naturalesa nan ta agredi. Nan ta genera un polemica innecesario.

E panico cu nan kier causa ta trece riesgo pa tur esnan cu ta traha directamente den turismo y tur otro cu ta depende di un economia sano. Un apelacion ta bai na tur hende, un invitacion sincero pa nan stop di ta parti di e problema y pa nan join esnan cu ta trahando riba e solucion.

Robert Arends: Ki ora ta duna pueblo chens pa comenta?

Ora cu ta bin cu cambio of cosnan nobo cu ta toca funcionamento di Parlamento y Parlamentarionan, no a bira tempo pa duna pueblo e chens pa comenta tambe?

No ta pa pueblo bay contra loke Parlamento/Parlamentario ke introduci , pero pa laga instancianan (otro cu di Gobierno) y pueblo participa na realisacion di cambionan.

Pakico ?
Pasobra otro instancia (no di Gobierno) y pueblo ta mira e funcionamento di Parlamento y Parlamentario cu otro wowo cu e Parlamentarionan y cu e empleadonan publico mes.
Pa medio di internet Parlamento por haci encuesta of pone e "stukken" nan pa comentario durante un corto tempo.

No Parlamento so pero Gobierno tambe mester cuminsa ta habri pa participacion , en general , pa por lo menos duna impresion cu pueblo tin oportunidad di participa.

Danki pa duna e sugerencia atencion.

Exito cu boso trabou.



Dos auto ta accidenta riba caminda di Hooiberg pa Santa Cruz

Un persona a keda levemente herida

Riba e caminda di Santa Cruz pa Hooiberg net na altura di Maiky's diabierna atardi a sosode un accidente entre un Toyota Yaris y un Ford Figo.

Polisnan di biaha a presenta y topa cu ambos auto riba caminda y un persona levemente herida. Ambulance tambe a presenta pa atende cu e victima y a keda transporta pa hospital.

Polis di trafico a haci nan investigacion pa saca afo cua auto tabata fout den e accidente.









Na Centro di Husticia Santa Cruz:

35 aña Hubileo y dos agente ta ricibi nan diploma

Recientemente a tuma lugar un ceremonia chikito na Centro di Husticia Santa Cruz. Famia y coleganan a bini hunto pa e ocasión special aki. Den presencia di Sra. Irma Gordon alto comisario suplente di Polis a hiba palabra y gradicimento na Sr.Roberto L. Brown cu a cumpli 35 aña den servicio trahando y sirbiendo su pais na Cuerpo Policial Aruba.

Sr. Brown tin un trayectoria largo y cu hopi experiencia. E no ta desconoci den nos comunidad pa su creatividad carnavalesco y pa su obranan. Sr. Brown awendia ta docente na Scol di Polis E.J. Watty Vos, educando y formando hobennan pa bira polis. Pabien na Sr. Brown pa un trayectoria largo pero cu hopi logro pa a yega 35 aña den nos organizacion policial.

Dos agente policial tambe a ricibi nan diploma den nan man. Despuescu a termina nan estudio di nivel 4 MBO. Ta trata aki di agente R. Hoen y D. Chirino cufor di man di Sra. Gordon a ricibi nan diploma cu exito.

Danki na famia di Sr. Brown, Hoen y Chirino pa e sosten duna na nan. Cuerpo Policial Aruba ta orguyoso di boso. Masha pabien y hopi exito!







Informacion adicional caida mortal Paseo Herencia

Fiscal di husticia a papia desde inicio di e investigacion tres biaha cu famia di Luis Angel Figueroa Flores pa informa nan tocante e avancenan di e investigacion. Ministerio Publico ta lamenta cu aparentamente a surgi e impresion cu Ministerio Publico no ta tene cuenta cu victimanan y famianan. E no ta duna valor na e esfuerzonan di Polis y Ministerio Publico den e investigacion.



Polis a topa cu homber basta bebi drumi riba caminda na Macuarima

Riba e caminda di Macuarima habitantenan a raporta na autoridadcu tin un homber benta abou, na yegada di patruya a topa cu e homber drumi riba caminda. E homber tabata basta bebi mes y polis a dun'e un lift pa su cas.



Pasahero a baha for di autobus cay riba caminda

Diahuebs ultimo den oranan di atardi riba e caminda principa di Santa Cruz pa Rooi Bosal net na altura di veld di Crismo Angela " Winston" a sosode un incidente unda un homber pasahero den e autobus no a laga e chauffeur para e vehiculo y a habri porta y cay riba caminda. E pasahero a resulta herida y keda benta meimei di caminda. Polisnan a presenta di biaha y a cera parti di e caminda, ambulance tambe a presenta unda paramedico a brinda asistencia di biaha na e victima.





Corte di Prome Instancia cu diferente caso dia 20 januari proximo

08.30 J.G.M. M. ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata un persona riba 25 di februari 2021 y di a destrui un stofzuiger y/of pronkstuk di e persona aki.
09.00 R.M.M.T. M.T. ta wordo acusa di destruccion riba 23 di juni 2019.
09.30 J.M.D. D. ta wordo acusa di a maltrata un persona cu un arma riba 12 di februari 2020.
10.00 E.S.I.P. I.P. ta wordo acusa di heling di un auto den e periodo di november 2019 te 5 di augustus 2020.
10.30 F.E.D. D. ta wordo acusa di a maltrata un persona cu un arma riba 5 di juni 2019.
11.30 R.J.L. L. ta wordo acusa di destruccion riba 11 di augustus 2019.
13.30 R.A.S. S. ta wordo acusa di ladronicia den un supermarket riba 23 di februari 2021.
14.00 Q.N.S.H.P. /H.P. ta wordo acusa di posesion y venta di hennep y cocaine den e periodo di 13 di maart 2018 te 13 di maart 2020.
15.00 R.J.E. E. ta wordo acusa di ladronicia den un tienda riba 10 di januari 2021.



Arubaanse Voetbalbal Bond (AVB) lo celebra nan di 90 aña aniversario cu un All Star Game

Dia 29 di Januari proximo, e federacion di futbol, AVB lo cumpli 90 aña. Y mas cu claro mester celebra e fecha aki engrande. Pa basta tempo caba un comision instala a pensa riba un All Star Game pero uno den formato unico. Lo bay tin 3 wega e dia ey pa deleita esunnan presente(AVB ta deliberando cu Gobierno di Aruba, DVG y Crisisteam riba e posibilidad pa tin publico presente).

Weganan y orario

Manera indica lo bay tin tres wega mientras cada wega lo tin un duracion di aproximadamente 1 ora. E prome wega entre Coaches y AVB Office lo ta pa 6:00pm mientras e di dos wega den Damas lo pa 7:00pm y por ultimo e wega di Division Honor/ Division Uno lo ta 8:00pm.

Trempan lo inicia e atardi cu e encuentro amistoso entre Coaches y AVB office sigui pa e wega di futbol den Damas entre seleccion A y seleccion B. Por ultimo lo cera e anochi cu e wega den Division Honor/Division Uno entre seleccion A y seleccion B.

Damas

E wega entre e dos seleccion nan femenino lo ta den e siguiente formato. E seleccion A ta consisti di e hungadonan di e ekiponan di Britannia, Arsenal, Riverplate y La Fama. E entrenando nan lo ta Roberto Geerman y Siljean Vrolijk. E seleccion B ta consisti di e hungadonan di e ekiponan di RCA, Bubali, Estrella y Dakota. Aki e entrenadornan lo ta Veron Albertsz y Laura Alvarez.

Hoofdklas/division uno

E wega entre seleccion A y seleccion B ta forma pa e ekiponan di Division di Honor y e 3 prome nan di Division Uno. E entrenador nan na cabes di tanto RCA y Britannia(Escalona y Breinburg) como Dakota y Caravel(Lake y Leerjan) ta esunnan encarga pa forma e seleccion nan A y B. Esaki sigur ta bay ta un wega hopi anticipa ya cu nos ta papia di e miho hungadonan di Aruba cu lo enfrenta otro e dia aki. E elenco cu a presenta diahuebs anochi na entrenamento ta nombernan di taya den nos futbol actual y bunita pa mira cu algun di nan pa prome biaha lo hunga hunto den un ekipo.

Fanatico den stadion Y premio

Den un combersacion sosteni cu presidente di AVB e la conta nos cu e federacion ta den deliberacion cu Gobierno, DVG y Crisisteam pa por acepta 200 persona drenta stadion e dia di All Star Game. No ta sigur ainda pero den e dianan cu ta bini lo anuncia esaki. Mester bisa cu e prome 200 hendenan cu drenta so lo wordo acepta pa ta den stadion. Corda cu e reglanan stipula pa DVG/Crisisteam ta keda vigente den stadion esta tapaboca, handsanitizer y 1.5 meter di distancia.

Pa e All Star Game aki, AVB a pone super bon premio disponibel manera pasashi pa 1 pa Miami, pasashi pa 1 pa Corsou y mucho mas. Pa gana esaki mester ta presente den stadion.













Israel ta publica cu 500,000 persona a ricibi e di 4 dosis di e vacuna contra COVID-19 como un di dos 'booster shot'

(AP) - Israel a duna un di 4 dosis di e vacuna na mas di 500,000 persona segun e Ministerio di Salud su revelacion riba diabierna.

Israel a cuminsa duna e di dos booster na mayoria di e personanan den e grupo vulnerabel fin di luna pasa, y despues a cuminsa ofrece esaki na tur persona di 60 aña di edad bay ariba.

Autoridadnan ta spera cu e booster adicional aki lo yuda cu e ola di infeccion motiva pa e variante Omicron. Ministerio di salud su figuranan ta demostra cu Israel actualmente tin mas o menos 250,000 caso activo. Pero solamente 317 pashent ta den e lista como seriamente malo, cual ta mucho menos cu durante e olanan anterior.

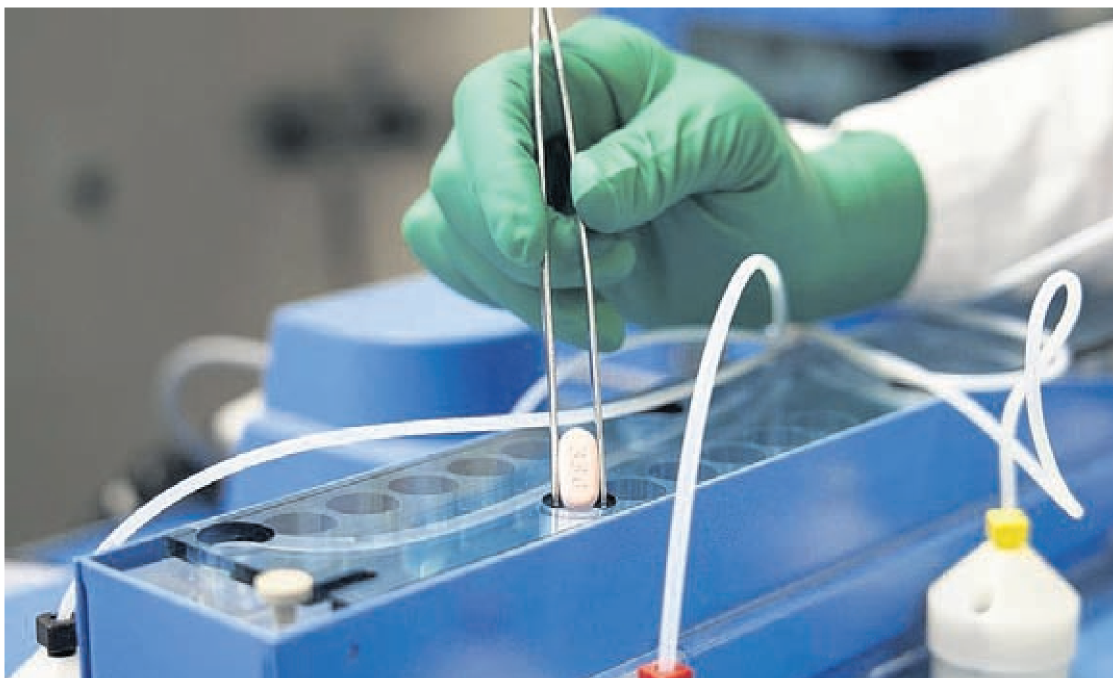
"Israel su campaña di vacuna a yega otro meta mas," Prome Minister Naftali Bennett a bisa den un declaracion. "Danki na e mita miyon residente di Israel cu a ricibi e di cuatro dosis di e vacuna di COVID-19 y den haci esaki, ta manteniendo nos tur protegi."

Israel ta entre e prome paisnan cu a cuminsa vacuna un aña pasa, y a cuminsa ofrece generalmente e di 3 dosis aña pasa, como un esfuerso pa logra contene e variante Delta. Casi mita di e populacion a ricibi por lo menos un booster.

E pais di casi 9.5 miyon a reporta 8,298 morto di COVID-19 desde cu e pandemia a cuminsa.



Brote di Omicron ta strobando e suministro di pildonan pa trata COVID-19





(AP) - Dos pildo nobo di COVID-19 cu tabata supuestamente un herment importante contra di e pandemia na Merca tin poco suminstro y a hunga un rol hopi chikito den e lucha contra di e ola di infeccion causa pa Omicron.

E problema, parcialmente ta den e reproducion, cual te ainda ta den proceso di expansion y e medicinanan por tuma entre 5 pa 8 luna pa por fabrica.

Mientras cu e suministro ta premira di mehora drasticamente den e lunanan binidero, dokternan ta rogando pa e pildonan awo, y no solamente pa motibo cu Omicron ta causando un explosocion di caso, sin tambe pa motibo cu 2 medicamento cu anti-curpa, cual antes tabata e opcion principal pa loke ta tratamento contra e virus, no ta funciona mesun bon contra di Omicron.

"Esaki mester ta un tempo di celebracion pa motibo cu awo nos tin pildonan hopi efectivo contra di e virus," Erin McCreary, un farmacista y administrado na University of Pittsburgh Medical Center a comenta. "Na luga di esey, e ta sinti manera e periodo mas caotico y dificil di e pandemia."

E pandemia, y otro medicinanan pa COVID-19, ta cautelosamente den uso, y hopi biaha ta reserva pa e pashentnan cu tin mas riesgo di malesa severo.

"Januari ta bay ta un luna teribel cu miyones di caso pa dia," segun University of North Carolina su virologo Dr. yron Cohen. "Mayoria di persona ta perfectamente bon, pero nos mester selecta entre e personanan cu no lo ta bon durante e tempo di infeccion y duna nan e tratamentonan disponibel.

Food and Drug Administration a autorisa dos pildo di Pfizer y MErck luna pasa, basa riba estudionan cu a demostra cu nan ta corta e riesgo di malesa severo y morto ora cu nan ser tuma poco tempo despues cu e sintomanan surgi den e persona infecta. Nan ta e prome tratamento pashentnan por tuma na cas, y pa e cualidad aki ta e manera cu por reduci e presion riba hospitalnan.

Merca no a cumpra e pildonan aki den cantidad grandi for di comienso, manera cu nan a haci cu e vacuna.

CEOnan di Facebook y Google a colabora secretamente den benta di aviso online, segun demanda



(AP) – Documentonan recien des-redacta for di un demanda anticompetencia lidera pa estado contra Google ta acusa e gigante di buskeda di colabora secretamente cu su rival Facebook pa manipula benta di aviso online. E CEOnan di ambos compania tabata na altura di e acuerdo y a aproba esaki, segun e demanda.

E demanda original, redacta, entrega na december 2021, ta acusa Google di 'conducta anticompetencia' y di colabora cu e gigante di rednan social. Pero e version no redacta ta ofrece detayenan riba e participacion di CEO di Alphabet, Sundar Pichai, y CEO di Facebook, Mark Zuckerberg den aprobacion di e acuerdo. Facebook desde e tempo ey a cambia su nomber pa Meta.
Segun e demanda, COO di Facebook, Sheryl Sandberg tabata 'explicito cu 'esaki ta algo grandi strategicamente" den un cadena di e-mail na 2018 tocante e acuerdo, cu tabata inclui CEO di Facebook. Mienrtas e nomber di e ehecutivonan di Facebook ainda ta redacta den e demanda, nan titulo ta visible.

Na momento cu ambos banda a prepara e terminonan di e acuerdo, 'e team a manda un e-mail adresa directamente na CEO' Zuckerberg, e demanda ta declara. "Nos ta casi cla pa firma y mester bo aprobacion pa continua", e e-mail ta bisa, segun e keho. Zuckerberg tabata kier reuni cu Sandberg y su otro ehecutivonan prome cu tuma un decision, segun e demanda.

Den un declaracion, vocero di Google, Peter Schottenfels a bisa cu e demanda ta 'yen di inexactitud y ta falta merito legal'.

Segun e demanda, na septeember 2018 e dos compania a firma e acuerdo. Sandberg, kende tabata antes cabesante di negoshi di aviso di Google, y Pichai personalmente a aproba e acuerdo, segun e demanda di estado.

Vocero di Meta, Chris Sgro a bisa ayera cu e acuerdo di oferta di aviso di e compania cu Google y acuerdonan similar cu tin cu otro plataformanan 'a yuda aumenta competencia pa pone aviso'. "E relacionnan comercial aki ta permiti Meta duna mas balor na esnan cu ta pone aviso, mientras ta compensa editornan hustamente, resultando den miho resultado pa tur", Sgro a bisa.

Internamente, Google a usa e frase codigo 'Jedi Blue' pa referi na e acuerdo di 2018, segun e demanda. Google a tene e frase codigo aki secreto.
Schottenfels di Google a bisa cu e acusacion den e demanda cu Pichai a aproba e acuerdo cu Facebook ta 'inexacto'. "Nos ta firma centenares di acuerdo cada aña cu no ta rekeri aprobacion di CEO, y esaki no tabata diferente", el a bisa, agregando cu e acuerdo "nunca tabata un secreto."

E demanda ta dirigi pa Procurador General di Texas, Ken Paxton, y despues uni pa Procuradornan General di Alaska, Arkansas, Florida, Idaho, Indiana, Kentucky, Louisiana, Mississippi, Missouri, Montana, Nevada, North Dakota, Puerto Rico, South Carolina, South Dakota y Utah.

Riba potret: Procurador General di Texas, Ken Paxton.

Fiscalnan ta recomenda retira tur acusacion contra profesor di MIT

(AP) — Fiscalnan Federal Mericano ta recomendando pa retira tur cargo contra un profesor di Massachusetts Institute of Technology, kende aña pasa a keda acusa di sconde trabao cu el a haci pa gobierno Chines mientras tambe tabata colecta dollar Mericano pa su investigacion riba nanotecnologia, un persona familiar cu e decision a bisa ayera.

E decision den caso di Gang Chen ta spera di keda finalisa pa Departamento di Husticia den proximo simannan, segun e persona, kende no tabata autorisa pa discuti e caso andando y a papia cu AP bao condicion anonimo.

E movida ta yega mientras Departamento di Husticia ta acerca e final di un revision interno di su investigacionnan riba, y enhuiciamento di, profesornan di universidad na Merca, acusa di sconde nan lasonan cu China. E investigacionnan aki ta parti di e China Initiative, un esfuerso di departamento di Husticia lansa durante administracion di Trump pa combati spionahe economico Chines y hortamento di secretonan comercial. Criticonan di e esfuerso a haci un yamado pa Departamento di Husticia termina su persecucion di academiconan Chines.

Na momento di su aresto na januari 2021, fiscalnan a acusa Chen di drenta den contractnan no identifica mientras tabata traha pa MIT y di tene cita cu entidadnan Chines, incluyendo actua como un 'overseas expert' pa gobierno Chines riba peticion di Oficina di Consulado di Republica Popular di China na New York.

Fiscalnan ta alega cu Chen a faya di revela su conexionnan cu China, manera ta rekeri riba aplicacionnan pa beurs federal. Abogadonan di defensa a insisti cu e ta inocenete di e acusacionnan y cu no tabatin omisionnan significante den e aplicacionnan.

Fiscalnan na Boston a move pa retira e caso despues cu informacion nobo a bin na cla, incluyendo un entrevista cu un oficial di halto nivel di departamento di Energia, segun e persona familiar cu e caso. E decision a keda reporta ayera trempan pa The Wall Street Journal y The Washington Post.

Dos di abogadonan di Chen, Robert Fisher y Brian Kelly, a nenga di duna comentario ayera. A pesar di un condena luna pasa di un profesor di universidad di Harvard pa cargonan cu el a sconde su lasonan na un programa di reclutacion di gobierno Chines, otro casonan di perfil halto a fracasa.
Por ehemplo, na september un hues federal a rechasa tur cargo contra un profesor di Universidad di Tennesee acusa di sconde su relacion cu un universidad Chines mientras tabata ricibi beurs di investigacion for di NASA, y e universidad a ofrece su trabao back.



Leak enorme di data militar Polaco ta contene solamente informacion publico

(AP) — Ministerio di Defensa Polaco a bisa ayera cu un leak masivo for di un base di dato di ekipo militar ta inclui solamente informacion disponible publicamente y no tabata dañino.

E ministerio a bisa cu e database haya online ta un lista di un cuerpo responsable pa haci compras pa ehercito Polaco. "Nos kier insisti cu publicacion di e data no ta representa ningun peliger pa seguridad estatal of funcionamento di Forsanan Arma Polaco", e ministerio a bisa den un declaracion, agregando cu no tabatin violacion di sistema di seguridad IT.

Den hallazgonan preliminar, a culpa e leak riba negligencia di un empleado di e inspectorado responsable pa e compras. Sinembargo, oposicion a pidi pa retiro di minister di Defensa den e gobierno derechista.

Portal noticiero Onet.pl a bisa cu e filenan cu casi 1.8 miyon documento listando activonan di Forsanan Arma Polaco – desde schrift te armamento y jet F-16 – a aparece den esfera publico riba diadomingo. A bisa cu fuente di e leak por ta na un inspectorado militar na Bysgoszcz, den centro di Polonia, responsable pa suministra e ehercito.
Onet.pl a bisa cu segun su informadornan, e database a wordo upload pa usuarionan na otro paisnan, incluyendo na China y na Rusia.
A bisa cu e database ta pinta un imagen di e activonan cu forsanan arma Polaco tabatin of di cual tabatin mester na september y e condicion di e ekipo.

Polis na Los Angeles ta investiga Kanye West despues di keho pa batimento

(AP) — Polis ta investigando despues cu diahuebs a ricibi un reporte di batimento contra Ye, e rapper conoci anteriormente como Kanye West.

E incidente cu a resulta den e keho a tuma lugar na downtown Los Angeles pa alrededor di tres or di mainta diahuebs, segun vocero di Departamento di Polis di Los Angeles (LAPD), Redina Puentes a bisa. No a haci ningun aresto.

E caya unda e supuesto batimento a tuma lugar pa pafo di Soho West, un club popular exclusivamente pa miembro, cu ta popular entre celebridadnan.

Un e-mail solicitando comentario di un representante di Ye, e rapper di 44 aña di edad, productor y diseñador di moda kende legalmente a cambia su nomber aña pasa, no a ricibi un contesta inmediato. E ta memey di proceso di divorcio cu Kim Kardashian West, kende na december a solicita pa e keda declara legalmente soltero y elimina e anterior fam di e rapper.



#BettyWhiteChallenge recaudando fondo y conscientisacion pa animalnan

(AP) – E fayecido Betty White tabata un defensor incansable pa animalnan, desde cuida pa esnan sin hogar te lansa su propio show semanal riba television, 'The Pet Set', dedica na su amistadnan celebridad y nan mascota.

Sinembargo, su contribucion di mayor alcance por ta na caminda ainda: riba dialuna, fanaticonan di White ta prepara pa haci donacion na organisacionnan caritativo pa bienestar animal y shelter den loke a keda nombra e #BettyWhiteChallenge. Y e organisacionnan aki ta preparando pa beneficia di e tributo viral na e strea di 'The Golden Girls' riba e dia cu lo tabata su di 100 cumpleaños.

"Mi tabatin cantidad di combersacion cu Betty riba bienestar animal, y mi sa cu e ta mirando for di shelo y realmente sonriendo", segun Robin Ganzert, kende ta lidera American Humane, un organisacion di bienestar animal cu cual White tabata involucra pa mas di 60 aña. "E ta bay ta sonriendo riba su cumpleaños", el a bisa. "Y e ta bay ta sonriendo pa e bidanan cu el a cambia."

No ta exactamente cla ken a cuminsa e #BettyWhiteChallenge riba rednan social tiki despues di morto di White dia 31 di december ultimo. Sinembargo, e idea – pa duna $5 na organisacion local di rescate animal den nomber di White riba su cumpleaños – rapidamente a despega y genera sosten di celebridadnan manera actornan Mark Hamill y George Takei riba Twitter.

Na Aruba, fundacionnan tambe a cuminsa prepara pa beneficia di e #BettyWhiteChallenge. Abo tambe kier participa?
Simplemente haci un donacion den nomber di Betty White na cualkier (of tur!) di e organisacionnan local aki:

Nine Lives Aruba
Venmo: @ninelivesaruba
PayPal: PayPal.me/ninelivesaruba
Aruba Bank account: #6010660190 (Nine Lives Aruba Foundation)

Luna Foundation
PayPal: https://www.paypal.me/LunaFoundation
ArubaBank: Stichting Luna Foundation Business Account. 6004940190 AWG.

Criyoyo Trappers
https://paypal.me/Crijojo-TrappersAUA

Sgt. Pepper's Friends
Paypal: info@sgtpeppers-friends.com
Arubabank Account name: Stichting "SGT. Pepper's Friends". Account number: 2591080190.

Stimami Sterilisami
Aruba Bank 6012630190.

Britney Spears ta contesta Jamie Lynn despues di entrevista riba Nightline

(TMZ) – Britney Spears a mira henter e entrevista di su ruman riba Nightline, y a djis pone rabia mas cu Jamie Lynn Spears, kende e ta acusa di completamente inventa un storia tocante Britney y un cuchiu.

Britney a bisa di Jamie Lynn: "Pabien babe, bo a baha na henter un nivel nobo di baho... mi nunca tabata cerca di bo cu un cuchiu ni mi lo pensa di hacie!!!"

Esaki como contesta na un relato di Jamie den su buki "Things I Should Have Said", tocante un momento den cual e ta bisa Britney a coy un cuchiu y cera nan dos den un camber. Jamie a bisa ABC cu el a inclui e relato – cual e mester tabata sa lo incita Britney – pasobra e tabata traumatisa y a sufri atake di panico despues di e suceso y tabata kier comparti su experiencia.

Di su banda, Britney a bisa cu e unico biaha cu el a mira Jamie na cas cu un cuchiu tabata ora nan tabata purba di corta un pampuna. El a bisa su ruman: "Por fabor stop cu tur e mentiranan aki pa bukinan di Hollywood!"



BONDIA ARUBA

*Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

BISTA POLITICO

Mervin Wyatt-Ras (AVP)na Dangui Oduber:

E contestanan a trece mas incertidumbre y necesidad pa mas aclaracion



Parlamentario, drs. Mervin Wyatt-Ras durante Conferencia di Prensa di partido y fraccion di AVP, dilanti Hospital, a reacciona riba e contestanan di minister Danguillaume Oduber pa loke ta trata e 33 preguntanan cu e parlamentario a haci relaciona cu e cuestion di Vacuna-Gate na DVG y hortamento di placa cu turistanan ta paga pa PCR test na Airport.

Wyatt-Ras a haci e preguntanan pa haya aclaracion, paso den e caso di fraude na DVG tur cos ta pasa sin transparencia y Parlamento cu tin cu controla con placa di pueblo ta ser gasta, no ta haya informacion debido. Wyatt-Ras a constata a base di e contestanan ricibi cu reaccion di minister a trece mas incertidumbre y mas necesidad pa haya aclaracion. Alabes e contestanan riba e preguntanan di Wyatt-Ras ta corto y cu un tono irita y hasta arogante.

Segun Minister el a kita sospechosonan mesora fo'i trabao. Sinembargo e no a contesta ta ken e sospechosonan ta? Den boca di pueblo ta ser bisa cu ta trata di campañadornan di e minister.
Pa loke ta trata e preguntanan encuanto control di certificadonan di vacuna e minister ta tira culpa riba DVG, mientras cu di e robo di placa cu turistanan ta paga pa PCR test e ta tira culpa riba Laboratorium di Hospital. E mes ta keda full afo. Pues e no ta carga responsabilidad pa esakinan. Segun Wyatt-Ras ta e minister ta esun cu mester ta na haltura di y ta responsabel pa tur cos.

Pa loke ta trata costo y maneho di e Health APP, minister a contesta cu esaki a keda desaroya dor di DVG hunto cu SETAR NV. SETAR a desaroya e dashboard application. Locual e no a contesta ta ken ta maneha e Health App y tin acceso na tur informacion di nos hendenan?

Ariba pregunta no. 22. El a contesta cu no tabatin destaho publico. A djis opta pa usa SETAR. Segun Wyatt-Ras con esaki por? Tin ley di comptabilidad. Parlamento a ser informa di esaki? E minister atrobe ta insinua comosifuera ta Wyatt-Ras ta difama credibilidad, den e caso aki Setar NV. Segun Wyatt-Ras no ta SETAR, sino DANGUI ODUBER mester ser cuestiona. E minister kier bruha tera pa e no carga su responsabilidad.

Riba preguntanan encuanto e costonan di e Health App el a contesta 300.000,- florin di cual 179.000,- ta ser cubri dor DVG y e resto dor di crisisfonds. Aki Wyatt-Ras ta puntra su mes cual crisisfonds? Mester por splica pueblo esaki.

Riba e pregunta si e maneho di Health App a tuma lugar den KOKOLISHI e minister a contesta cu esaki ta infunda y no corecto. Wyatt-Ras como representante di pueblo mester por haci pregunta na momento cu tin rumornan ta core den pueblo y e rumornan ta esey.

Ariba e Pregunta con un persona cu ta registra riba Health APP ta haya mailnan den campaña pa candidato Dangui Oduber, e minister a reacciona indigna. Si ta wordo insinua cu a usa data di Health App pa campaña ta incorecto y ta tilda Wyatt-Ras di ta custumbra di e practicanan ey den AVP. Wyatt-Ras ta haya esaki un forma di defende su mes di tira culpa riba otro. Den AVP nos no ta haci tal cos y p'esey ta cuestiona e minister, segun Wyatt-Ras.

Wyatt-Ras para dilanti Hospital a duna splicacion di e proyecto di ampliacion y renobacion di nos hospital cu a inicia su mes bao di gobernacion di AVP. Un proyecto cu ta tumando hopi aña pa yega na su final. Esaki debi na e hecho cu e minister encarga cu Salubridad nunca a kere den e proyecto aki y no tabata di acuerdo cu e contratista cu a ser encarga pa traha riba e proyecto. Na mes momento e parlamentario ta urgi minister pa pone di su banda pa finalisa e proyecto aki. pa asina tanto personal por traha den un ambiente agradabel y patientnan por sosega den un bunita ambiente pa recupera mas liher.

Pa loke ta trata preguntanan haci rond di e minister su reaccion negativo riba director di Hospital e minister a contesta cu ta remarcabel cu Wyatt-Ras cu tin voorbeeldfunctie ta di opinion cu vacuna no ta proteha. Aki e ta cuestiona con Wyatt-Ras por defende e director. Esaki no ta cuadra cu loke Wyatt-Ras a trece padilanti. Wyatt-Ras a defende e director di hospital paso el a bisa terecht cu vacuna no ta proteha suficiente manera cu tur hende a kere. Esaki basa ariba e hecho cu tur e prome 17 persona cu a contagia cu Omicron tabata vacuna. E nuance aki e minister no ta mira y ni lo por mira tampoco. Natural ta keda cu e vacuna a proteha nos hendenan durante de diferente pieken pa no bira asina malo y drenta den ICU, pero no por a preveni cu asina hopi hende a bira malo ora Omicron a haci su entrada. Esey tambe ta un hecho y ta evidencia. Minister Oduber mester stop di purba bira palabra di hende den su propio conveniencia. Ta necesario pa e sinta na mesa cu director di Hospital pa sigui traha. Ademas en bista cu director tin COVID actualmente Wyatt-Ras a desee hopi forsa igual cu tur esnan cu tin COVID na e momento aki.

Si e minister ta papia di "voorbeeldfunctie", kizas e ta referi na ministro presidente cu ora Omicron a haci su entrada na Aruba no a worry sino toch a organisa un fiesta grandi di matrimonio sin cu minister Dangui a par'e di haci esaki. Despues di esey e casonan a pasa 1000 pa dia. Air Canada y Frontier Airlines a cancela banda di otro cancelacionnan di hotel te cu CDC a duna nos pais un red code cu lo por tin impacto grandi ariba nos situacion financiero-economico y por conduci na cu mas hende lo por perde nan empleo. Acaso e ministro presidente lo paga pa e daño financiero aki? E lo asumi su voorbeeldfunctie?

Mirando e contestanan pues por conclui cu nan a trece mas incertidumbre y necesidad pa haya mas aclaracion ariba nan. Wyatt-Ras y lo bolbe manda preguntanan pa minister y ta spera cu esakinan lo wordo contesta.

BISTA POLITICO

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

Mainta informativo na WEB Aruba NV pa parlamento (part-2)

Ayera mi a cuminsa comparti cu pueblo e informacion importante cu WEB Aruba NV a comparti cu tur parlamentario presente Diamars Januari 11. E tabata un mainta super educativo, sinembargo no tur parlamentario tabata presente.

Ta di lamenta cu net esnan ausente ta cuestiona expertonan den e materia y nan trabao, siendo cu nan no tin ningun tipo di experticio riba e tereno, y esun cu tine, ta troce informacion pa mantene e pueblo den duda y rabia sin tin mester. Na e sesion di informacion aki tabata tin e oportunidad pa oposicion haya contesta riba tur nan dudanan, sinembargo nan no kier a probecha e momento, pasobra e ta desbarata nan intencionnan real; "crea caos den nos comunidad." Loke Aruba mester aworaki ta paz, seguridad, unidad y pa recupera di e crisis cu nos ta den pa via di e pandemia. Siguientemente mi ta bay sigui comparti e diferente informacionnan cu pueblo, pa asina tur hende tambe por compronde con importante e mainta y "buitendag" aki tabata;

1. Un di WEB Aruba NV su prioridadnan ta encera e vision di energia pa Aruba. Esaki mester tin continuidad, pa asina e vision cu nan tin como empresa por wordo alcansa y no stroba. E ta bira dificil pa alcansa e mihor producto na e mihor prijs pa e ciudadano, si cada 4 aña e vision aki mester cambia pasobra gobierno a cambia.
2. Otro meta di WEB ta cu nan kier reduci emisionnan cu 45%, aumenta eficiencia cu 15%, aumenta energia renovabel na 35% pa 2030, y pa 50% pa 2050, y wak Aruba su flota di vehiculonan electrico yega te na 15% di e flota nacional. Esaki lo haci cu nos por alcansa un impacto hopi positivo pa nos medio ambiente, pasobra e emisionnan lo baha drasticamente.
3. WEB tambe tin un vision hopi amplio cu ta cubri decadanan nos dilanti, pa baha e costo y cambia e tipo di fuel cu nos ta usando, pa fuelnan renovabel, sostenibel y mas economico.

Lo siguiente ta un overzicht di e historia y vision unda WEB kier hiba nos Pais den cuadro di energia renovabel y sostenibilidad;

a. Na 2004 e planta di WEB tabata usa 6180 bari di HFO pa dia pa por produci awa y coriente.
b. Ora a introduci RECIP fase 1 a baha e consumo pa 6227 bari pa dia y cu RECIP fase 2 +SWRO a logra yega na un consumo di 5650 bari di HFO pa dia. (2006-2008)
c. Na 2008 WEB a introduci e windmolen park na Vader Piet cu a yuda baha e consumo di HFO na 5298 bari pa dia.
d. Na 2011 RECIP fase 3 +SWRO 2 a yuda baha e consumo te cu 4955 bari pa dia. Asina e SWRO Mobile, Sunrise Solar Park, FESS+BESS+IGMS/DATA a yuda baha esaki a traves di añanan te cu mas o menos 4000 bari pa dia. (2015-2021)
e. Ta Spera RECIP 4 bay online aki mas o menos 3 luna, cual lo baha e consumo di HFO na 3271 bari pa dia.
f. Sinembargo e "jump" grandi ta bini ora cu lo introduci gas natural como fuel, pasobra esaki lo baha e consumo di un forma sorprendente na 1358 bari pa dia! Esey ta mas o menos un diferencia di 1900 bari pa dia! Imagina kico esaki lo haci cu e prijs di nos energia, produccion di awa y coriente! Nos por conclui cu en berdad Gas Natural ta e mihor transition fuel cu lo haci un diferencia hopi grandi mes pa nos pais!

E ta importante pa pueblo conoce e vision di energia di WEB, pa asina por wak cu expertonan ta haciendo tur nan esfuerso pa pueblo tin un mihor calidad di bida, y nos medio ambiente por sigui prospera positivamente. Gas Natural ta e siguiente paso pa nos pais. Gas Natural ta hopi mas limpi, hopi mas economico, hopi mas sostenibel y lo prepara nos pais pa por produci mas energia renovabel den futuro. Lo siguiente ta loke WEB ta desea di haci pa sigui expande renewable energy aki na Aruba;

1. Molina di biento ta produci hopi mas energia cu solo y e ekipo ta como 60% mas economico. E Vision ta pa expande cu mas Molina di biento mas grandi y mas moderno.



2. Tambe WEB kier concentra riba storage di energia, pasobra e energia renovabel aki ta fluctua hopi. Actualmente a inverti den un storage special pa 5 aña caba pa wak con esaki por sigui yuda contribui y stabilisa nos Grid. Esaki ta funcionando optimalmente.
3. Si inverti y traha riba storage pa energia, esakinan por reemplasa mashinnan nobo cu ta produci energia, pasobra algun di nan ta wordo usa solamente pa peak consumption. Lo por release e energia cu ta den storage y asina no usa mas e extra mashin. Esaki ta save cost y ta haci cu WEB por opera di un forma hopi mas eficiente.
4. Energia solar ta mas costoso y su mantencion tambe. Durabilidad di energia solar ta yega te mas o menos 10-12 aña so. Energia solar por wordo produci den dia so. Pe motibo aki lo prefera bay pa molinanan di biento.

Preguntanan di parlamentario Ryçond do Nascimento (AVP) riba rapport CARMABI

En bista di e rapport di CARMABI cu recientemente a circula den medionan di comunicacion local, parlamentario Ryçond do Nascimento a manda un serie di pregunta na minister di Transporte, Comunicacion y Sector Primario, Ursell Arends, como tambe Minister di Turismo, Salubridad Publico y Deporte, Dangui Oduber.

Bao di gobernacion di Minister-President Henny Eman, 20% di e teritorio di Aruba a ser aparta pa naturalesa y bao di gobernacion di Minister-President Mike Eman a pone Aruba riba e ruta pa añadi parke marino na nos Parke Nacional. Atencion pa naturalesa ta di vital importancia pasobra nos mes bida y salud ta depende di un naturalesa sano.

Esey a keda un biaha mas demostra den e rapport cu CARMABI a entrega Gobierno titula 'Coral Reefs Baseline Study for Aruba 2019'. Den e rapport ta splica riba pagina 35 entre otro lo siguiente: "(...) values measured at all sampling sites for seawater frequently exceed water quality standards according to the U.S. Environmental Protection Agency (EPA) 2017) (...)". "Exceeding upper limits implies tad 32 out of 1000 people using such water for recreation etc. will get ill from sewage associated bacterial diseases (EPA 2012). If abundances of Enterococci exceed 70 CFU/100ml the use of such waters in Florida, with roughly a similar Caribbean climate, is immediately discouraged." Hasta ta menciona: "the amount of sewage waters entering Aruba's coastal waters appears significant and locally exceeds limits for safe use by humans."

A base di e rapport aki mi ta desea di dirigi e siguiente preguntanan na e ministernan:

1. Minister por informa Staten – despues di a tuma nota di e contenido di e rapport aki – kico tabata e pasonan concreto cu Gobierno a tuma despues di esaki?
2. Minister por informa Staten si despues di a ricibi e rapport alarmante di CARMABI Gobierno diligentemente a follow up cu un estudio pa sa exactamente cuanto hende ta birando malo di e awa contamina, con grave e malesa ta y cuanto tempo e malesa ta dura? Minister por comparti e estudio aki cu Staten?
3. Minister por informa Staten dicon un Gobierno cu a bisa cu 'hende ta central' pa nan, no ta adverti ciudadano di e peliger di bira malo door di landa den lama na Aruba?
4. Un calculo a base di e cifranan di CARMABI ta demostra cu mas o menos 30mil persona pa aña, incluso turista, ta bira malo door di e awa contamina. Minister por splica kico Gobierno a haci pa salvaguardia salud di hende for di momento cu a haya e rapport di CARMABI?
5. Minister por manda Staten un specificacion detaya di e inversion di 16 miyon pa e plantanan di RWZI?
6. Minister por informa Staten si prome cu Gobierno a dicidi di aloca 16 miyon pa trabaonan urgente na e plantanan di RWZI, a haci un estudio pa sa e impacto di e inversion aki midi den procent pa baha e risico cu hende ta bira malo ora ta landa na lama?
7. Minister por informa Staten si Gobierno a discuti e situacion alarmante aki cu Aruba Tourism Authority? Por informa Staten e resultado di e reunionnan cu ATA?
8. Minister por informa Staten si Gobierno a discuti e situacion alarmante aki cu Departamento di Salubridad? Por informa Staten e resultado di reunionnan cu DVG?

Hulanda no ta haci suficiente pa proteha derechonan humano den procedura di asilo



(NLTimes) - Hulanda y otro miembronan di Europa mester dedica mas esfuerso den e proteccion di e derecho di hendenan cu ta bini e Union Europeo pa pidi asilo. Advisroy Committee for Immigration Affairs (ACVZ) a skirbi esaki den un carta.

"Pa nos por implementa politica segun ley, e actitud basico di tur miembro mester cambia di 'cu kico nos por scapa' na 'kico nos mester haci?,' e comite independiente cu ta conseha parlamento y Gobierno den e asuntonan aki a comenta.

ACVZ a investiga violacionnan di derechonan humano na e fronteranan externo Europeo, specialmente e strategia 'push and pullbacks'. Esakinan ta accionnan den cual buscadonan di asilo ta ser expulsa pa un di e miembronan Europeo (pushback) of nan ta ser tuma pa otro pais (pullback) sin cu nan entrega un aplicacion pa asilo. E comite a yama e accionnan aki "inadmisibel y contrario di e standard internacional y balornan Europeo. Nos a crusa un linea hopi abao na e frontera Europeo."

Segun ACVZ, e ta dificil pa determina exactamente kico ta pasando na Europa su fronteranan externo. Esaki ta parcialmente pa motibo cu e ta tuma luga den luganan unda cu e acceso ta dificil, manera tereno militar of den lama. Varios diferente agencia tambe ta involucra. Na mesun momento, e ta hopi dificil pa victimanan di 'pushback' ilegal obtene husticia, segun e comite consehero.

E posibilidad pa entrega un keho ta limita, y asistencia legal ta raramente aregla. E comite a señala cu esaki por causa hopi mas problema legal pa Hulanda. Segun ACVZ, e "habito di keda mira otro banda y mutuamente keda pasa e responsabilidad di n pa otro miembro y institucion Europeo" mester ser kibra. Pero e ta falta "boluntad politico."

E comite a recomenda pa Hulanda haci un esfuerso mas significante pa mehora e situacion na e frontera, por ehempel, cu material pa apoya of placa. Ademas, segun ACV, Hulanda meste haci tur esfuerso pa cambia e politica, mehora e posicion legal di buscadonan di asilo y monitor di manera mas estricto den colaboracion cu e otro miembronan.

Ciudadnan mas grandi no lo permiti cafe habri diasabra

(NLTimes) - Alcalde di 4 di e ciudadnan mas grandi na Hulanda a bisa cu nan no lo tolera negoshinan di hospitalidad y cultural su apertura e weekend aki como protesta contra restriccionnan di coronavirus.

E alcaldenan di decenas di municipalidad chikito Hulandes a bisa cu nan lo ignora e apertura di e establecimentonan di catering riba diasabra como un forma di protesta pasivo contra e lockdown.

Hulanda a drenta un lockdown completo dia 19 di december, parcialmente pa duna e campanja di booster un chens pa tuma efecto den bista di e variante Omicron su brote. E lockdown a cera tur negoshi cu no ta esencial, establecimento di catering, centronan di ehercicio y profesionnan di contacto. E lockdown actual a caba diabierna anochi, y Prome Minister Mark Rutte cu Minister di Salud nobo Ernst Kuipers lo tin un conferencia di prensa pa splica cual e restriccionnan di COVID-19 lo ta durante e periodo binidero.

Amsterdam, Rotterdam, Den Haag y Utrecht lo sigui dilanti cu e Gabinete su politica, sea cu e reglanan ser relaha of extendi. "No tin un politica di tolerancia," un vocero alcalde Femke Halsema di Amsterdam a conta ANP. E ciudad tin un averahe di e cantidad mas halto di infeccion di coronavirus pa dia compara cu tur e ciudadnan Hulandes, cu casi 2,500 residente ta test positivo cada 24 ora, datonan di RIVM a demostra. "Nos ta spera cu tur e doñonan di negoshi lo cumpli cu e reglanan aki y nos lo vigila esaki."

"E dia cu nos ta cumpli cu reglanan no lo cmbia," vocero di alcalde di Rotterdam, Ahmed Aboutaleb a declara. "Nos no ta bay tolera esaki."



Un sentimento similar a ser expresa pa Den Haag, ken a bisa cu nan lo continua cu nan strategia di check diferente localidad basa riba informacion cu nan haya, poniendo prioridad riba e violacionnan mas grandi.

E ciudadnan di Apeldoorn, Arnhem, Barneveld, Groningen, Nijmegen y Sliedrecht tambe tin plan di pone den vigor boet manera cualkier otro weekend, si esaki ta rekeri.

Mester brinda mas sosten y apoyo na mayor y muchanan saca for di nan cas

(NLTimes) - Muchanan cu ser saca for di nan cas y nan mayornan no semper ta haya e apoyo y sosten cu nan tin mester, Defence for children a mira den un estudio.



Empleadonan di cuido preocupa a conta e organisacion di derechonan di mucha cu hopi di e casonan aki unda cu muchanan ta ser saca for di nan cas por a ser preveni si lo a brinda mas apoyo y cuido, NOS a reporta.

"Ora ta saca un mucha for di cas, e ta un evento hopi emocional y impactante," abogado Eva Huls, ken a conduci e estudio a expresa na NOS. "Cuido apropia y guia pa e muchanan y mayornan ta necesario pa preveni cu mester saca un mucha for di su hogar y pa baha e cantidad anual. Hulanda ta fracasando den esaki y mester traha duro ma motibo cu muchanan tin derecho di e miho cuido adecua, y no e alternativa menos malo."

E investigadonan a papia cu mas o menos 100 profesional di cuido.. Nan a bisa cu casi mita di e mayornan no ta ricibi e ayudo apropia prome cu y ora cu nan yiunan ser saca for di e cas. Un di e problemanan ta listanan largo di espera den e cuido di salud mental. Otro problema ta cu varios organisacion ta involucra cu e proteccion di hobennan, y no semper nan ta usa e mesun metodonan.

"E metodo usa pa traha por ta hopi diferente den cada institucion," Huls a bisa e noticiero. "Nos mester traha di un manera mas uniforme y mira un famia na un manera mas intrgro, na luga di cada proveedor di cuido dirigi nan mesun piesa special."

Segun Huls, varios partido a somete proposicion pa mehora e situacion na e Gobierno durante e ultimo ananan, pero hopi tiki a ser haci cu e proposicionnan aki. "Clarifica y drecha loke ta impedi e mehoracionnan aki, y kita e obstaculonan pa asina nos por traha riba reduci e cantidad di muchanan cu ta ser saca for di nan cas."

Den aña 2020, mas o menos 43,000 muchanan na Hulanda no ta bibando den nan situacion di vivienda original. E corte hubenil a saca casi 19,000 muchanan for di nan cas e aña ey.

Corsou y Aruba no ta di acuerdo riba reapertura di frontera cu Venezuela

(CuraçaoChronicle) – Discusionnan entre Hulanda y gobierno di presidente Venezolano, Nicolas Maduro tocante reapertura di frontera entre Venezuela y islanan ABC ta haci mas dificil pasobra gobiernonan di Aruba y Corsou no ta di acuerdo. Esaki ta aparente for di documento di introduccion di minister Hulandes nobo pa Relacionnan Internacional, Wopke Hoekstra.

E frontera entre Venezuela y e islanan ABC ta unilateralmente cera pa Caracas for di februari di 2019. E documento di introduccion ta mustra cu discusionnan tecnico ta bin ta tumando lugar pa algun tempo caba, riba peticion di gobierno di Maduro, loke lo mester conduci na un reapertura gradual y den fase. "Retonan ta causa principalmente pa e diferente deseonan di Aruba y Corsou, y e retrasonan cu a resulta di eleccionnan y gobiernonan nobo asumiendo nan cargo na Willemstad y Oranjgestad", segun e documento.

Ta necesario un politica di seguridad cohesivo pa parti Caribense di Reino

Ta bay tin un 'politica cohesivo di seguridad regional' pa e parti Caribense di Reino Hulandes. Por lesa esaki den e documento di introduccion pa ministernan nobo na e ministerio di Relacionnan Internacional. E plan ta pa presenta e politica den segundo mita di e aña aki.

"Pa motibo di e proximidad y lasonan historico entre Venezuela y e partinan Caribense di Reino, e impacto di e crisis andando na Venezuela ta significante. Finalmente, seguridad ta den peliger pa motibo di instabilidad regional y e traficacion di droga, arma y hende cu ta resulta di esaki", e documento ta bisa.

E ta anuncia cu ministerio di Relacionnan Internacional, hunto cu ministerionan di Defensa, Infrastructura y Maneho di Awa, Husticia y Seguridad, y Interior y Relacionnan di Reino, 'tin intencion pa prepara un politica coherente di seguridad regional como un follow-up na e recomendacion di AIV riba Seguridad y Orden Legal den Caribe y e reporte di insight Crime riba e efectonan di crimen a traves di frontera den Reino Hulandes."



"Hulanda, hunto cu comunidad internacional y Union Europeo, ta bay continua activamente contribuyendo pa haya un solucion politico na e crisis andando na Venezuela. Ademas, Hulanda a haci contribucionnan den añanan recien na organisacionnan humanitario (dos miyon euro e aña aki) cu ta duna sosten den e region durante e crisis migratorio. Desde dia 13 di augustus, a cuminsa negociacionnan renoba entre oposicion (Plataforma Unitaria) y regimen di Maduro na Mexico. Hulanda ta participa como acompañante (observador/supervisor) di e proceso, igual cu Rusia", segun e documento.

Riba potret: Wopke Hoekstra.

Corte di acuerdo cu Venezolanonan cu a pasa 11 luna cera ta warda decision di minister



(CuraçaoChronicle) – E huesnan di corte di apelacion ta di acuerdo cu un Venezolano, kende mientras tanto, a huuy for di centro di detencion. E no mester a keda deteni asina largo – el a logra huy despues di 11 luna den detencion – y e minister mester a tuma un decision riba su solicitud pa proteccion mas trempan.

E veredicto ta splica cu e homber a yega e isla ilegalmente riba un boto, subsecuentemente a keda aresta y cera dia 15 di october 2020 pa su deportacion den centro di detencion di stranhero. Despues di su aresto, el a entrega un solicitud pa proteccion dia 17 di november. A bisa cu e ta un soldad desertor y cu el a huy bay Corsou pa miedo di e represalia di regimen Venezolano of di ehercito.

En principio, e captura tabata legal. E veredicto ta referi na e Convencion Europeo riba Derechonan Humano (ECHR), cu ta declara cu tur persona tin derecho na libertad y seguridad y cu no por priva ningun persona di nan libertad, excepto (entre otro) si un persona a drenta e pais ilegalmente.

E Corte tambe a duna veredicto cu e detencion segun e Ordenansa nacional riba Admision y Deportacion tabata legal en principio, hasta si a entrega un solicitud pa proteccion.
Segun e instruccion revisa na gezaghebber (HIG), no tin termino maximo legal pa detencion, pero e detencion no por dura mas largo cu loke ta necesario pa retira e stranhero. E principio basico ta cu si e deportacion no a tuma lugar despues di seis luna, por asumi cu no tin prospecto pa deportacion. E ora mester elimina e detencion. Por detene un stranhero pa mas largo solamente si e intencionalmente ta frustra e investigacion riba su identidad, of si ta parce cu por retira e persona tiki despues cu e seis luna caduca.

"Obviamente, na momento di entrega un solicitud pa proteccion, e minister mester un biaha mas forma un imagen di e otro posible obstaculonan pa deportacion, manera cera frontera di e pais di origen, falta di conexion aereo, y cosnan asina", Corte ta admiti. Y si e continua, mester enfatisa cu detencion no mester conduci na un decision rapido riba un solicitud pa proteccion.

Sinembargo, esaki no ta nifica cu e minister no mester ehecuta diligencia den e asunto. Al contratrio, e interes den e duracion mas corto posible di e privacion di libertad ta nifica cu e minister mester tuma un decision rapido riba e aplicacion pa proteccion pa asina tene e duracion di detencion lo mas limita posible.

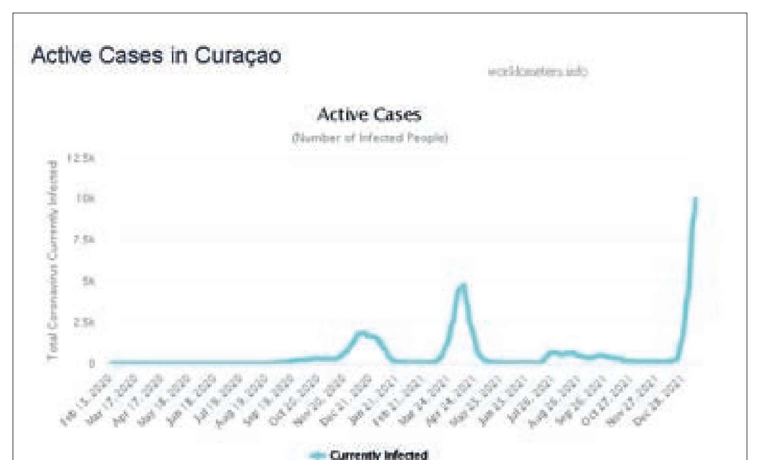
Record nobo cu mas di diesmil caso activo di Covid na Corsou

(CuraçaoChronicle) – Departamento di Epidemiologia di Corsou ta reporta cu di 3650 persona cu a haci test ayera pa e virus cu ta causa Covid-19, 1065 di nan a resulta positivo.

A saca 243 caso for di isolacion. E cantidad total di infeccion activo ayera tabata 10,801.

Segun departamento di epidemiologia, tabatin 49 caso importa. E situacion na Centro Medico Corsou (CMC) te cu ayera mainta tabata cu tin 40 pashent hospitalisa relaciona cu Covid, mientras 15 pashent ta den Unidad di Cuido Intensivo (ICU).

E cantidad total di morto relaciona cu Covid desde comienso di e pandemia na Corsou ta 199.



Clasificado
ECONOMICO

TA HUUR
Apartamento na San Nicolas, full muebla.
Awa y coriente apart.
Tel.736 1586

SERVICIO PUBLICO
Ta chapi, hasi cura limpi, tira sushi afo
Tel. 560 8991

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO
Pa compaña Sra. grandi y hasi trabou di cas "live in" preferible pabou di Brug.
Te. 569 4273
of 746 2902

TA HUUR
un apartamento nobo situa den vecindario di Xavier University. Un camber, baño, sala y cushina no muebla. Prijs exclui utilidad Afl.900 pa luna Por yama
Tel. 592 4123

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.



TA BENDE
House on property land (611m2) for sale adres Tanki Leendert
Good for business
Call owners:
Tel. 566 0505 / 566 1197

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa haci cas limpi pa ora
Tel. 569 3253

SERVICIO PUBLICO
Profesional y personalisa.
Especialisa den cas, apartment, villas y condo
Yama awo
Tel.746 8333

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder "criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

TA BENDE
Remedi Tera Campari
Por yama
Tel. 593 8096

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul di bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Combo di regalo pa tur ocasion: Mugs, kerki di biña, tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA BENDE
Mata di Coco chiquito di Mango, Palmita chiquito, Trinitaria, Isora, Adenium of Desert Rose y Lizinbein
Tel. 566 8167

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi tambe por cuida baby y hende grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construccion, reparacion de casas, pintura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA BENDE
Cas cu lote di tereno pa construi 764m2 Wayaca Re. nice area. Mapa aproba pa DOW
Fls. 769.000
Tel.563 0721

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, wasmachine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Pa trabouw di verfmento plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

FOR SALE
Timeshare at Paradise Beach Villas
week 17 - 1 bedroom
for $2,400
Call 593 0040

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA BENDE
After Christmas Sale
at Seroe Pita 34-C
january 18-19 4-7 pm and
january 22-23 10 am-4 pm
All welcome

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

TA HUUR
Apartamento den Oranjestad
Call 630 5185 / 737 1718

FOR RENT
Time Share at La Cabana
Week 34 Unit 311 C
for $1000
email:
darwinrichard501@hotmail.com

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:
Sta. Cruz
Tel. 585 8028

San Nicolas:
Seroe Preto
Tel. 584 4833

Servicio di Taxi



Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente nubia cu un posibel awasero pasahero

Temperatura maximo 30 grado Celsius
Temperatura minimo 23 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 32 pa 34 grado Celsius
Uv index: 8

Bahada di solo : 6:33 pm
Subida di solo : 7:05 am

Biento:
Modera for di generalmente oost;
Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).
Den dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga;
Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo).

Situacion general di tempo:
E aire den region ta relativamente seco. Esaki ta stroba desaroyo di nubianan cu por produci yobida. Pa e motibo aki no ta spera awasero di importancia y tempo lo keda generalmente seco.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Ta spera un estado di lama leve na partinan proteje, y modera na partinan zuid. Na partinan oost te noordwest lama lo ta modera cu olanan entre 2 pa 4, localmente 5 pia.

EMERGENCIA	911
POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219
BOTICA	
Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560
UTILIDAD	
Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147
FUNERARIA	
Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 01/14/2022



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.40	1.42	1.44
CHF	195.24	195.96	196.76
GBP	2.38	2.43	2.49
JPY	154.88	156.29	157.86
EUR	202.17	204.01	206.06
DKK	26.43	27.15	27.95
NOK	19.49	20.21	21.01
SEK	18.88	19.60	20.40

For amounts up to Afl. 100,000

Algun regla importante pa cu test di COVID-19 na Hospital

Pa cu e ultimo dianan aki nos casonan di Covid-19 a subi drasticamente. Esaki ta trece cune cu por lo menos 1000 pa 1500 Covid test ta wordo haci na hospital.



Cada un di e testnan aki tin su costo cune y bo testnan por keda sali positivo pa basta tempo despues cu bo recupera di Covid-19 sin cu bo ta infeccioso. Cu esaki nos kier conscientisa tur esunnan cu a test positivo pa Covid-19, pa no keda ripiti test te ora cu esaki sali negativo.

Pa es motibonan aki tambe nos kier conscientisa doñonan di trabou y scolnan cu no ta e intencion pa exigi esunnan cu a recupera recien di Covid-19 un test negativo pa por bin scol of trabou bek.

Si bo a caba di recupera di Covid-19, no ta e intencion pa bo test mas pa bo trabao of pa scol. Mester sigui e protocol di DVG, cu ta si despues di 5 dia bo tabata den isolacion y no ta sinti nada mas bo por bay traha of bay scol bek.

Si acaso despues di 5 dia ta sigui malo, ta meld esaki via e link cu bo ta ricibi den e mail di DVG.

Si bo ta den cuarentena bo mag di haci un self-test despues di 5 dia, pero esaki no mester. Si bo no tin sintoma despues di 5 dia bo por bay traha bek. Si bo trabao of scol ta rekeri un PCR test esaki lo NO lo ser cubri door di AZV. Bo por haci e test aki na un laboratorio priva riba bo mesun gasto.

Covid test ta importante pero nos mester hasie conscientemente. E proceso cu esaki ta hiba cune ta keda intenso y tur cos mester wordo haci cu hopi cuatela y precision pa cu e resultadonan.

Sea consciente y keda tene distancia social den luganan cu hopi hende, bisti bo tapa boca y tin bo sanitzer cubo y laba bo man nan bon pa asina hunto nos por atrobe baha e cantidad di casonan positivo pa dia.

Si bo persona ta sinti malo cu sintomanan repertorio y ainda no a test positivo pa Covid-19 den e ultimo 30 dianan, por fabor isola bo mes y haci un test.

Pa bo haya un cita pa haci e test bo por contact bo dokter di cas of yama 280-0101 pa solicita un code of por haci esaki via https://covid19test.healthapp.aw. Cu e code aki bo por traha un cita via bo Aruba health app.

Pa cualkier informacion por yama 522-4200 of 280-0101 pa preguntanan encuanto covid-19.

Resultado Sorteo *jan 14, 2022*	Alexander		
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte			
Wega	**Prome premio**	**Segundo premio**	**Tercer premio**
DIARIO	6966	4926	5092
KORSOU	3194	6869	5534
SUPER4	3120		
FLAMINGO	4787	4154	2313
CATOCHI – LOTTO CATOCHI	7137	8381	3344
CATOCHI – WEGA ANOCHI	6865	3966	1770
BIG4 – BIG4	6894	LOTTO Cambiando bida...	
BIG4 – WEGA ANOCHI	2614		
1OFF – 1 OFF	9877		
1OFF – WEGA ANOCHI	3740		
ZODIAC – ZODIAC	9229	CANCER	
ZODIAC – WEGA ANOCHI	2910	CANCER	
LUCKY 3 – LUCKY3	620	MULTI-X	FP
LUCKY 3 – WEGA ANOCHI	453	MULTI-X	X2
LOTTO DI DIA – LOTTO DI DIA	04-08-16-27-30		8x match4
LOTTO DI DIA	*Afl. 64.000,-*		165xAfl.8
MINI MEGA – MINI MEGA	04-07-13-19		MEGA BALL **06**
MINI MEGA	*Afl. 370.000,-/ Afl. 470.000,-*		0x4match

Aplicacion pa ayudo financiero pa proyectonan den cuadro di Programa di Participacion di UNESCO 2022-2023

Comision Nacional di Unesco Aruba ta invita NGO's y particularmente organisacionnan cu ta traha cu hoben, di cua nan area di trabou ta cay bou di e mandato di UNESCO, pa aplica pa financiamento di proyecto den cuadro di e Programa di Participacion 2022-2023.

E proyecto mester ta relaciona cu promocion di educacion, ciencia, cultura y comunicacion & informacion. Lo duna preferencia na proyectonan cu tin un balor agrega pa Aruba como un "Small Island Developing State (SIDS), cu tin un caracter interdisciplinario, cu tin como meta pa mehora situacion di hende muhe y/of hobennan y ta den liña cu actividadnan di Comision Nacional di UNESCO Aruba.

Financiamento maximo pa cada proyecto ta US$ 26,000, cu por solicita pa cubri gastonan pa:

- servicio di experto (ta exclui gasto di personal y gastonan administrativo);
- beca pa estudio of beca pa investigacion;
- publicacion, revista, documentacion, traduccion y reproduccion;
- material y ekipo (cu no ta vehiculo);
- organisacion di conferencia, reunion, traduccion y interpretacion, gastonan di biahe di participante (cu excepcion di gastonan di personal di UNESCO);
- seminario, webinars y training.

Mester manda aplicacion completo na Ingles y den forma digital prome cu 15 de februari 2022 na email: info@unesco.aw. Pa e formulario (digital) cu tur instruccion mester tuma contacto cu secretariado di Comision Nacional di UNESCO Aruba na 528-3472, 528-3524 of 528-3474, info@unesco.aw. Diamars 18 januari 2022, secretariado di Comision Nacional di UNESCO Aruba ta organisa un reunion informativo virtual di 17:00 a 18:00. Ta recomenda pa registra pa e reunion aki uzando e siguiente link: https://zoom.us/meeting/register/tJAscu6vqD8qHdD9aG9LsBHWO7YZtPYu06qr

Despues di inscribi, bo lo ricibi un email den cua ta confirma bo registracion.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, cu lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin"
Salmo 62:1

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero hopi gradici pa tur loke ela significa pa nos, nos ta participa fayecimento di:



Arlene Rachela Croes
Mihor conoci como "Lienchi"
*05-05-1956 - †13-01-2022

Na nomber di su:
Mama: Elza Ras

Yiunan:
Marlies, Joshua y yiunan
Laiza, casa Jorge y yiunan
Amarylis, Derek y yiunan

Como yiu:
Caroline Cardose

Ruman:
Ruben Croes, Sra y yiunan

Tata di su nieto y nietanan

Nieto y nietanan, bisanieto stima, sobrina y sobrinonan, primo y primanan, tanta y omonan

Amiga(o)nan serca:
Glenda, Lia, Lucia, Baldo y famia

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diasabra 15 di januari 2022 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Paradera.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento:



Elvia Maria Ponson-Wever
*24-12 -1935 - †12-01-2022

Na nomber di su:
Casa: Charles "Taita" Ponson

Yiunan:
Dino Ponson y Thorey Magnusem
Jacqueline E. Ponson
Monique y Michael Giunta

Nietonan:
Magnus, Olina, Sofia Ponson

Rumannan:
†Albert Wever
†Federico Wever y yiunan
†Lidia Wever
†Anna y Fred Baptist-Wever y yiunan
†Christina y Guiseppe Bellaca-Wever y yiunan
†Adriaan Wever y yiu
†Henry Wever
†Randolph Wever y yiu
Maria Goretti-Wever y Cornelis Jacob Molenaar na Spaña

Ruman di criansa: †Sara Maduro

Sobrinonan:
Evelin, Zueima, Rhonda, Nico, Estefano, Ivan, Christian, Tamara, Dwayne, Tanya, Gunther, Natasha, Joanne

Demas famia y amigonan: Ponson, Wever, Arends, Henriquez, Maduro

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar diamars 18 di januari 2022 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta. Cremacion lo tum alugar den seno di famia

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Allan Stanley Augustin
*21-09-1956 - †13-01-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

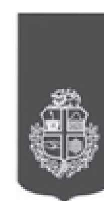
"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:



Sra. Antonia M. Croes
Mihor conoci como "Ija of Tochi"
*13-06-1953 - †11-01-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Dienst Publieke Scholen
Ministerie van Onderwijs en Sport

Oficina di Scolnan Publico (DPS)



ta anuncia cu honda pena fayecimento di

Sra. Mirta Tromp-Schotborg

*** 14 oktober 1952 - † 28 december 2021**
Ruman di nos colega Josefina Schotborg

Nos ta extende palabra di profundo condolencia na demas famia y amigonan di e difunto y ta desea nan hopi forsa den e dianan dificil aki.

Di parti schoolbestuur, docentenan, studiantenan y personal.

Cu Mirta sosega na paz.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:



Sr. Alfred J. Oduber
Mihor conoci como "Fefe"
*12-07-1941 - †10-01-2022

Na nomber di su:
Yiunan:
Ivo Oduber & Liz y famia
Alfredo Oduber & Carolina y famia
Marcel Oduber & Minerva y famia

Nieto(a)nan:
Veronica, Fefito, Maria, Juan, Mason

Rumannan:
†Lidia Valbuena
Dan Oduber & Naline
Astrid & Jose Contreras
†Elfrida Oduber
Corry Oduber
†Ochi Oduber
†Rosa Flemming-Oduber

Manera ruman:
Rita de Cuba-Tromp y famia

Sobrino(a)nan:
Liliana, Denise, Sandy, Zenon, Alexander, Ricardo, Andreina, Eli, Nelsito, Mirlando, Noraima, Elbert, Lucre, Bruno, Eveline, Victor

Swa y cuña:
Fanfa Flemming y Eugenia Oduber-Mata

Amiga di cas:
Marcia de windt y famia

Compader:
Antonio y Geovanna y yiunan

Primo y primanan, Ihanan

Ex coleganan di Directie Volksgezondheid.

Demas famia: Oduber, Wever, Contreras, Harms, Valbuena, Arends, Flemming, Lacle, de Cuba, Koniezcny

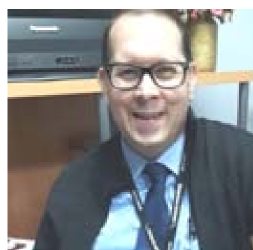
Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Royal Funeral Home diasabra 15 di januari 2022 di 9'or pa 11'or di mainta. Cremacion lo tuma lugar despues.

Disculpa nos si nos por a lubida algun famia of conocir.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Ku bos altu mi ta sklama na SEÑOR,
ku bos duru mi ta grita ousilio
ta deshogá mi kurason serka djE,
dun'É di konosé tur mi anshanan.
Mi kurason por ta serka di kai,
ma Abo, SEÑOR, sa unda mi ta bai.
Salmo 142 1-3

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento inespera di:



Ryan G. Croes
*01-02-1974 - †10-01-2022

Na nomber di su:
Tata: Leotilio (Leo) Croes & esposa Evelyn Croes-Fingal y famia
Mama: Glenda Croes

Rumannan:
Stephanie Croes y Noushka L. Henriquez
Lee Croes y Marlienne Lyder y famia

Sobrino: Adrian Croes

Tantanan y omo:
Ivonne & Tony Lejuez
Sandra & Mario Lacle y famia
Marcia Croes y famia
Rudy & Miriam Croes-Arends y famia
Alida de Mey-Croes y famia
Avita y Rafael Rivera-Croes y famia (USA)
Marjorie Croes y Mike Boom y famia (Curaçao)
Camille Croes-Joubert y famia (Curaçao)
Linda Croes-Koolman y famia

Abuela: Agnes Schwengle

Mescos cu ruman: Natasha y Rowie de Mey

Primo y primanan serca:
Valerie, Rafael y Melanie Rivera
Annuschka y Indra Croes
Avis y Farley Croes

Y demas primos den exterior
Amiganan di cas: Ria y Nancy Djoehari
Coleganan di American Airlines, ex coleganan di Air Aruba y su amiga y amigonan.

Demas famia:
Croes, Fingal, de Mey, Tromp, Rivera, Joubert, Koolman, Ras, Fleur, van Dieren

Acto di condolencia y despedida lo tuma lugar na Auroroa Funeral Home dialuna 17 di januari 2022 di 9'or pa 11'or di mainta. Cremacion lo tuma lugar despues.

Pa motibo di salud nos no por ricibi condolencia ni prome y ni despues di despedida.

Dia di despedida please bin bisti na color alegre, como Ryan ta un hoben alegre.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Mira con Dios a salba mi,
Tur mi confiansa ta den djE,
Mi no tin miedo:
Señor Dios ta mi forsa, mi refugio.
E mes t'Esun cu a salbami."
Isaias 12:2



Cu inmenso tristesa pero agradecido pa tur locual e la significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento inespera di nos ser keri, nos ruman, casa, mama, subrina, wela, tanta y prima stima,

Mirta Violeta Tromp-Schotborg
* 14-10-1952 - †28-12-2021

Ex-empleada di Coca-Cola y Aruba Agencies y na Hulanda di verpleeghuis Twee Bruggen. Ex-miembro di directiva di Centro di Bario Playa Pabou 60+. Trahado di bolo, cos dushi, snacks, ayaka y famoso Johnny cakes.

Na nomber di su estimado
Mayornan † Tata Lucio Theodoro Schotborg
† Mama Regina Schotborg-Tromp
Casa Apolinario (Tony) Tromp

Yiunan
Jos (Linke) y Lisette Tromp de Mey y famia
Gwendolyn Tromp y famia
Nietonan: Milangelo, Gwengelique, Joshua, Jordan, Justin, Richela, Gisela y Gi-Yahno
Yiunan di criansa
Alesig Croes y famia
Eliza Croes y famia

Rumanan
† Jorge Schotborg y yiu na Hulanda
Lucio y Edna Schotborg y yiu na Merca
Carlos y Carmen Schotborg-Gomez y yiunan na Hulanda
† Jaime Schotborg
† Gisela Schotborg y yiunan
Maria Schotborg y yuinan na Hulanda
Barbara y Etienne Petit y yuinan na Hulanda
Josefina Schotborg

Tanta Claverina Pourrier-Tromp y famia
Cuñanan Filomena Velasquez y famia
Maria Velasquez y Libia Uribe y famia
Maria Maduro-Tromp y famia
Anchie Tromp y Edwin Maduro
Swanan Andres y Lichie Tromp y famia
Mario y Elsa Tromp y famia

Tanta na Corsow, sobrino y sobrinanan stima na Aruba, Boneiro, Hulanda y Merca
Primo y primanan stima na Aruba, Corsow, Hulanda y Merca
Ihanan stima na Aruba y Hulanda
Bon amiganan di cas Irena, Myra, Ines, Luisa, Rita, Marianna y Claudette
Su bisiña stima Maya
Comernan, compernan, bon bisiñanan, amistadnan na Aruba, Boneiro, Corsow, Hulanda, Merca y Colombia.

Demas famia, amistadnan y conocirnan:
Schotborg-Tromp-Petit-Velasquez-deMey-Croes-Martis-Uribe-Pourrier-Acosta-Alvarez-Angela-Aparicio-Bhageloe-Boyé-Casiana-Clotheda-Croes-Coronada-Pauwels-deCuba-deMey-Dania-Diaz-Elizabeth-Erkelens-Franken-Fos-Garrido-Gonzalez-Gomez-Gustina-Greving-Hart-Hoek-Holsman-Horstman-Ibarra-Inocencia-Yrausquin-Kastablank-Kelkboom-Lacle-Lak-Lampe-Lee-Maduro-Maria-Marin-Martie-Martis-Marquez-Meijers-Mejia-Morales-Monte-Mook-Muller-Nadort-Nieuwkerk-Odor-Overman-Petit-Pourrier-Quandus-Quilotte-Reyes-Richards-Richardson-Roys-Saragoza-Slagmolen-Sofia-Statius-Suarez de Lovera-Thomas-Tromp-Uribe-Van der Blonk-Velasquez-Vingal-Willems na Aruba, Boneiro, Corsow, Hulanda, Merca y Colombia.

Un danki special ta bai na tur specialistanan, departamento di Wonden Poli, departamento di Dialyse di Dr. Horacio Oduber Hospital, na Imsan y na Lite Life Transport pa e cuido duna na nos ser keri.

Ta invita tur famia, amistad, bisiñanan y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 15 di januari 2022 di 13.00 pm pa 15.00 pm saliendo for di Misa Pro-Catedral San Francisco na Playa pa Santana Catolico den Caya Ernesto Petronia. Nos ser keri stima lo ta reposa for di 13.00 pm den Misa Pro-Catedral San Francisco na Playa.

Pa motibo di e situacion actual di Covid-19 ta pidi pa mantene estrictamente na reglanan di DVG, usando tapaboca y practikando distancia social. Y pa e motibo di Covid-19 tambe, despues di entiero nos no lo ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun hende.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com



Den cunucu di yerba berde e ta poni mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil. Pa mi bolbe haña forsa.
Salmo 23

Cu profundo tristeza na nos curason, nos ta anuncia fayecemento di:

Eugenio Carel Mathilda
Mihor conoci cu Tony
21-11-1967 / 13-12-2021

Acto di intiero lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Cecilia Helena Arends-Paesch
*01-04-1950 - †12-01-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu hopi tristesa, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Sra. Denisia Samson-Tromp
Cariñosamente “Ma Den of tante Den”
*28-02-1922 - †06-01-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com



“Bou di alanan di Dios mi ta sigur”
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
“Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta
pone mi konfiansa”

Salmo 91:1-2

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:

Dominico J. Figaroa
Mihor conoci como “Domico of Mico”
*04-08-1952 - †09-01-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason,
nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Sr. Don Pedro Jacinto Nisbet
Cariñosamente yama “Donny”
*08-07-1952 – †13-01-2022

Acto di enteiro lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Cu tristeza pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia cu a bay laga nos inesperadamente na Colombia nos tata, welo, bisawelo, ruman y omo:

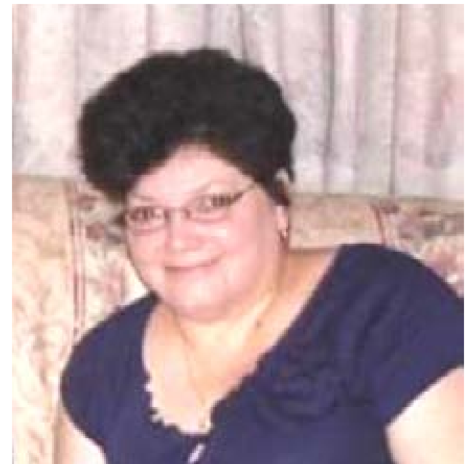
Hieronymo Epifanio Trimon.
Mihor conoci como “Joon”.
*13-01-1943 - †7-01- 2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi”
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento inesperadamente di nos ser stima:



Marilyn Charlotte Croes
mihor conoci como Juffrouw Charlotte
*05-10-1962 – 14-01-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

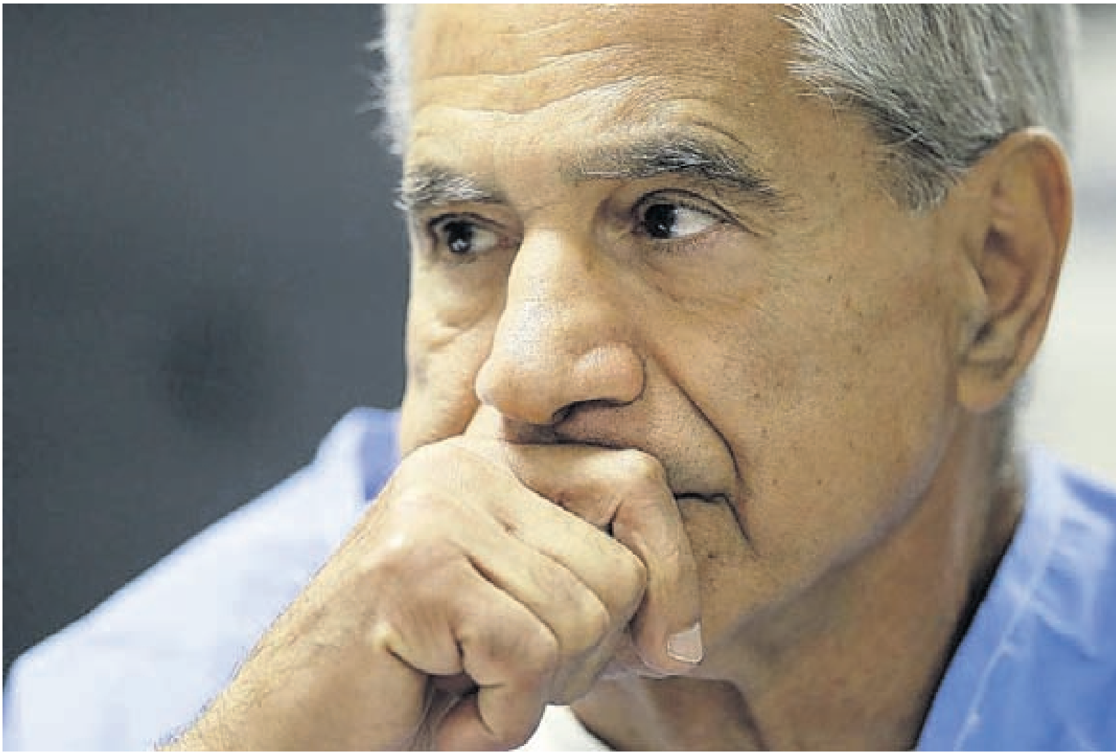
Nos ta anuncia fayecimento di:



Olivia Gerard-Lugay
*22-12-1951 - †12-01-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

RFK assassin Sirhan Sirhan will remain in prison



(AP) — Sirhan Sirhan, who assassinated presidential candidate Robert F. Kennedy in 1968, was denied parole Thursday by California's governor, who said the killer remains a threat to the public and hasn't taken responsibility for a crime that altered American history.

Kennedy, a U.S. senator from New York, was shot moments after he claimed victory in California's pivotal Democratic presidential primary. Five others were wounded during the shooting at the Ambassador Hotel in Los Angeles.

Democratic Gov. Gavin Newsom, who has cited RFK as his political hero, rejected a recommendation from a two-person panel of parole commissioners who said Sirhan, 77, should be freed. The panel's recommendation in August had divided the Kennedy family, with two of RFK's sons — Douglas Kennedy and Robert F. Kennedy Jr. — supporting his release, and their siblings and mother vehemently opposing it.

In his decision, Newsom said the assassination was "among the most notorious crimes in American history," Aside from causing Kennedy's then-pregnant wife and 10 children "immeasurable suffering," Newsom said the killing "also caused great harm to the American people."

It "upended the 1968 presidential election, leaving millions in the United States and beyond mourning the promise of his candidacy," Newsom wrote. "Mr. Sirhan killed Senator Kennedy during a dark season of political assassinations, just nine weeks after Dr. Martin Luther King Jr.'s murder and four and a half years after the murder of Senator Kennedy's brother, President John F. Kennedy."

He said Sirhan still lacks insight, refuses to accept responsibility and has failed to disclaim violence committed in his name. That adds "to his current risk of inciting further political violence," Newsom wrote.

In 1973, terrorists took 10 hostages at an embassy in Sudan, demanding the release of Sirhan and other prisoners and killing three diplomats when their demands weren't met, he noted.

Sirhan, who will be scheduled for a new parole hearing no later than February 2023, will ask a judge to overturn Newsom's denial, defense attorney Angela Berry said.

"We fully expect that judicial review of the governor's decision will show that the governor got it wrong," she said.

State law holds that inmates are supposed to be paroled unless they pose a current unreasonable public safety risk, she said, adding that "not an iota of evidence exists to suggest Mr. Sirhan is still a danger to society."

She said the parole process has become politicized, and Newsom "chose to overrule his own experts (on the parole board), ignoring the law."

Parole commissioners found Sirhan suitable for release "because of his impressive extensive record of rehabilitation over the last half-century," Berry said. "Since the mid-1980's Mr. Sirhan has consistently been found by prison psychologists and psychiatrists to not pose an unreasonable risk of danger to the public."

During his parole hearing, the white-haired Sirhan called Kennedy the "hope of the world." But he stopped short of taking full responsibility for a shooting he said he doesn't recall because he was drunk.

"It pains me ... the knowledge for such a horrible deed, if I did, in fact, do that," Sirhan said.

Kennedy's widow, Ethel, and six of his children hailed Newsom's decision in a statement that called RFK a "visionary and champion of justice" whose life "was cut short by an enraged man with a small gun."

"The political passions that motivated this inmate's act still simmer today, and his refusal to admit the truth makes it impossible to conclude that he has overcome the evil that boiled over 53 years ago," they wrote.

The panel's decision was based in part on several new California laws since he was denied parole in 2016 — the 15th time he'd lost his bid for release.

Tightened federal water protections won't slow some projects

(AP) — The Biden administration is moving to tighten oversight of projects that benefitted from Trump-era loosened water protections, but some projects including a controversial Georgia mine will likely be able to escape new scrutiny.

It's the latest twist in a long-running dispute over the scope of the Clean Water Act, with each new administration aiming to shift which waterways require federal protections. The new guidance aims to diminish the impact of Trump-era environmental rollbacks, which included eliminating federal protections for numerous small streams, wetlands and other waterways.

In a recently posted policy, the Biden administration said many developers would not be able to rely on favorable assessments they got under Trump. But the change will likely allow some projects — including a proposed titanium mine in Georgia — to escape the clampdown.

The new guidance generally does not apply to developers if they were told that none of the waters on their property site were subject to federal oversight under Trump and could advance without a federal permit — even if the same waters are now protected under the tightened rules currently in place.

It's not clear how many projects could bypass stricter scrutiny. Among them is the 600-acre (243-hectare) Twin Pine Minerals project which would mine titanium and other minerals a few miles outside the Okefenokee Swamp, home to the largest U.S. wildlife refuge east of the Mississippi River. Environmental advocates have long opposed the project, arguing that it threatens hundreds of acres of critical wetlands.

"The Corps' interpretation of its policy causes an absurd result for sites like Twin Pines," said Kelly Moser, an attorney at the Southern Environmental Law Center that has fought the project.

The project still needs permits from state regulators.

In December, a U.S. Fish and Wildlife Service official wrote to the Army Corps and Environmental Protection Agency seeking more oversight for Twin Pines. Leopoldo Miranda-Castro, a regional director for the service, expressed concern that the project could affect wetlands that are federally regulated under tighter rules.



Mirando-Castro said the mining project could dry out vegetation and increase the risk of fires, a potential threat to animals such as the endangered red-cockaded woodpecker.

Twin Pines President Steve Ingle said this week that the mine would have a "negligible effect" on Okefenokee's water levels. If the company sought to expand the mine, it would need to show that it had acted in an environmentally responsible way and go through a permitting process.

Ethiopia objects to alleged "misconduct" of WHO chief Tedros

(AP) — The government of Ethiopia has sent a letter to the World Health Organization, accusing its Ethiopian director-general of "misconduct" after his sharp criticism of the war and humanitarian crisis in the country.

Ethiopia nominated Tedros Adhanom Ghebreyesus to be the head of the U.N. health agency four years ago, but says he has "not lived up to the integrity and professional expectations required from his office," accusing him of interfering in Ethiopia's internal affairs, according to a press release issued late Thursday.

"Through his acts, (Tedros) spread harmful misinformation and compromised WHO's reputation, independence and credibility," Ethiopia's ministry of foreign affairs said.

WHO had no immediate response to the claims.

Tedros, an ethnic Tigrayan, has repeatedly deplored the situation in his home country and called for humanitarian access to the conflict-ridden region of Ethiopia.

"Nowhere in the world are we witnessing hell like Tigray," said Tedros at a media briefing Wednesday. He cited a missive WHO had received recently from a physician in the region, who said health authorities had run out of basic medicines for diseases including diabetes in June and were now using expired stocks and intravenous fluids.

Tedros condemned Ethiopia's blockade of international access to Tigray, saying that WHO had not been allowed to send any supplies to the region since July, noting the U.N. agency had access to Syria and Yemen even during their worst conflicts.

He said there should be "unfettered" humanitarian access to Tigray and said that "just respecting the constitutional order "would bring this problem into a peaceful conclusion."

He continued: "Of course, I am from that region and from the northern part of Ethiopia. But I am saying this without any bias."

The Ethiopian government said Tedros was using his office "to advance his political interest at the expense of Ethiopia" and said he continues to be an active member of the Tigray People's Liberation Front; Tedros was foreign minister and health minister when the TPLF dominated the country's ruling coalition.

The Tigray People's Liberation Front, the political party that runs the Tigray region, has been clashing with Ethiopian federal forces since the country's Nobel Peace Prize-winning prime minister accused the heavily armed regional government of attacking a military base. Each government regards the other as illegitimate after a months-long falling-out amid political reforms.

In September, France, Germany and other European countries nominated Tedros for a second term as WHO's director-general, the first



time any candidate was not supported by his or her home country. Tedros is expected to be confirmed for another five-year term in May, as he is running unopposed.

Under Tedros, WHO came under withering criticism from the U.S. Trump administration over allegations of grievous missteps in responding to COVID-19 and for allegedly "colluding" with China in the early phases of the outbreak.

Tedros has been a leading voice urging rich countries and vaccine makers to do more to improve access to COVID shots in the developing world — a call that has largely gone unheeded.

Last year, WHO faced mounting pressure over revelations from an AP investigation and an independent panel that found senior management were informed of sexual abuse allegations during the agency's response to an Ebola outbreak in Congo.

Russia demands US, NATO response next week on Ukraine

(AP) — Russia on Friday strongly reaffirmed its demand that NATO doesn't expand eastward despite the rejection of that by the military alliance amid a Russian troop buildup near Ukraine.





Foreign Minister Sergey Lavrov warned that Moscow wouldn't wait indefinitely for the Western response, saying he expects the U.S. and NATO to provide a written answer next week.

Lavrov described Moscow's demands for binding guarantees that NATO will not embrace Ukraine or any other ex-Soviet nations, or station its forces and weapons there as essential for the progress of diplomatic efforts to defuse soaring tensions over Ukraine.

He argued that NATO's deployments and drills near Russia's borders pose a security challenge that must be addressed immediately.

"We have run out of patience," Lavrov said at a news conference. "The West has been driven by hubris and has exacerbated tensions in violation of its obligations and common sense."

Amid the tensions, Ukraine sustained a massive cyberattack Friday, which hit websites of multiple government agencies.

This week's negotiations in Geneva and a related NATO-Russia meeting in Brussels were held amid a significant Russian troop buildup near Ukraine that the West fears might be a prelude to an invasion.

Russia, which annexed Ukraine's Crimean Peninsula in 2014, has denied having plans to attack its neighbor but warned the West that NATO's expansion to Ukraine and other ex-Soviet nations is a "red line" that mustn't be crossed.

Washington and its allies firmly rejected Moscow's demand for security guarantees precluding NATO's expansion, but Russia and the West agreed to leave the door open to possible further talks on arms control and confidence-building measures intended to reduce the potential for hostilities.

Lavrov said that those issues are secondary in respect to Moscow's main demand for the non-expansion of NATO and the non-deployment of its weapons near the Russian territory, emphasizing that the Russian proposals represent a "package, not a menu."

"They must understand that the key to everything is the guarantee that NATO will not expand eastward," Lavrov said.

He countered the U.S. and NATO's argument that Russia doesn't have veto power to prevent other nations from joining the alliance by pointing to international agreements emphasizing that the security of some states mustn't be achieved at the expense of others.

Russia's top diplomat warned that "if our proposals are rejected ... we will make a decision on how to ensure our security in a reliable way," citing President Vladimir Putin's warning that Moscow will take unspecified "military-technical measures" if the West stonewalls its demands.

Afghan tradition allows girls to access the freedom of boys



(AP) — In a Kabul neighborhood, a gaggle of boys kick a yellow ball around a dusty playground, their boisterous cries echoing off the surrounding apartment buildings.

Dressed in sweaters and jeans or the traditional Afghan male clothing of baggy pants and long shirt, none stand out as they jostle to score a goal. But unbeknown to them, one is different from the others.

At not quite 8 years old, Sanam is a bacha posh: a girl living as a boy. One day a few months ago, the girl with rosy cheeks and an impish smile had her dark hair cut short, donned boys' clothes and took on a boy's name, Omid. The move opened up a boy's world: playing soccer and cricket with boys, wrestling with the neighborhood butcher's son, working to help the family make ends meet.

In Afghanistan's heavily patriarchal, male-dominated society, where women and girls are usually relegated to the home, bacha posh, Dari for "dressed as a boy," is the one tradition allowing girls access to the freer male world.

Under the practice, a girl dresses, behaves and is treated as a boy, with all the freedoms and obligations that entails. The child can play sports, attend a madrassa, or religious school, and, sometimes crucially for the family, work. But there is a time limit: Once a bacha posh reaches puberty, she is expected to revert to traditional girls' gender roles. The transition is not always easy.

It is unclear how the practice is viewed by Afghanistan's new rulers, the Taliban, who seized power in mid-August and have made no public statements on the issue.

Their rule so far has been less draconian than the last time they were in power in the 1990s, but women's freedoms have still been severely curtailed. Thousands of women have been barred from working, and girls beyond primary school age have not been able to return to public schools in most places.

With a crackdown on women's rights, the bacha posh tradition could become even more attractive for some families. And as the practice is temporary, with the children eventually reverting to female roles, the Taliban might not deal with the issue at all, said Thomas Barfield, a professor of anthropology at Boston University who has written several books on Afghanistan.
"Because it's inside the family and because it's not a permanent status, the Taliban may stay out (of it)," Barfield said.

It is unclear where the practice originated or how old it is, and it is impossible to know how widespread it might be. A somewhat similar tradition exists in Albania, another deeply patriarchal society, although it is limited to adults. Under Albania's "sworn virgin" tradition, a woman would take an oath of celibacy and declare herself a man, after which she could inherit property, work and sit on a village council - all of which would have been out of bounds for a woman.

In Afghanistan, the bacha posh tradition is "one of the most under-investigated" topics in terms of gender issues, said Barfield, who spent about two years in the 1970s living with an Afghan nomad family that included a bacha posh. "Precisely because the girls revert back to the female role, they marry, it kind of disappears."

Girls chosen as bacha posh usually are the more boisterous, self-assured daughters. "The role fits so well that sometimes even outside the family, people are not aware that it exists," he said.

"It's almost so invisible that it's one of the few gender issues that doesn't show up as a political or social question," Barfield noted.

The reasons parents might want a bacha posh vary. With sons traditionally valued more than daughters, the practice usually occurs in families without a boy. Some consider it a status symbol, and some believe it will bring good luck for the next child to be born a boy.

But for others, like Sanam's family, the choice was one of necessity. Last year, with Afghanistan's economy collapsing, construction work dried up. Sanam's father, already suffering from a back injury, lost his job as a plumber. He turned to selling coronavirus masks on the streets, making the equivalent of $1-$2 per day. But he needed a helper.

The family has four daughters and one son, but their 11-year-old boy doesn't have full use of his hands following an injury. So the parents said they decided to make Sanam a bacha posh.

"We had to do this because of poverty," said Sanam's mother, Fahima. "We don't have a son to work for us, and her father doesn't have anyone to help him. So I will consider her my son until she becomes a teenager."

Still, Fahima refers to Sanam as "my daughter." In their native Dari language, the pronouns are not an issue since one pronoun is used for "he" and "she."

Sanam says she prefers living as a boy.

"It's better to be a boy...I wear (Afghan male clothes), jeans and jackets, and go with my father and work," she said. She likes playing in the park with her brother's friends and playing cricket and soccer.

Once she grows up, Sanam said, she wants to be either a doctor, a commander or a soldier, or work with her father. And she'll go back to being a girl.

"When I grow up, I will let my hair grow and will wear girl's clothes," she said.

The transition isn't always easy.

"When I put on girls' clothes, I thought I was in prison," said Najieh, who grew up as a bacha posh, although she would attend school as a girl. One of seven sisters, her boy's name was Assadollah.

Now 34, married and with four children of her own, she weeps for the freedom of the male world she has lost.

"In Afghanistan, boys are more valuable," she said. "There is no oppression for them, and no limits. But being a girl is different. She gets forced to get married at a young age."

Young women can't leave the house or allow strangers to see their face, Najieh said. And after the Taliban takeover, she lost her job as a schoolteacher because she had been teaching boys.

"Being a man is better than being a woman," she said, wiping tears from her eye. "It is very hard for me. ... If I were a man, I could be a teacher in a school."

"I wish I could be a man, not a woman. To stop this suffering."



Transgender athlete ban, backed by Noem, clears committee

(AP) — A South Dakota legislative committee on Friday approved a bill championed by Gov. Kristi Noem to ban transgender women and girls from participating in school sports leagues that match their gender identity.

With the Republican governor's full-fledged lobbying, the bill received enthusiastic approval in the Republican-dominated Senate State Affairs committee, clearing a legislative hurdle that has been a key roadblock to similar South Dakota bills in the past. It was the first bill the committee took up this year as lawmakers try to fast-track it through the Statehouse.

Every Republican on the committee approved the bill, despite warnings from opponents that it alienates and bullies transgender students and exposes public schools to legal action for a political cause that has not been an issue in South Dakota. Proponents say it protects girls' sports from trans athletes who may be bigger, faster and stronger than their peers.

"As a parent, I don't really care if she becomes an elite athlete, but I want her to have the experiences of being on a team," said Jennifer Phalen of her transgender daughter who aspires to participate in school gymnastics.

"Passage of this bill would directly hurt children," she told the committee in an emotional testimony. "It would directly hurt my daughter and take away her freedom to participate in activities with her peers."

If the bill passes the Legislature, South Dakota could be the 10th Republican-dominated state to adopt such a ban on transgender women or girls. In two of those states — Idaho and West Virginia — the laws have been halted by federal judges. The U.S. Department of Justice has challenged bans in other states, slamming them as violations of federal law.

But lawmakers have used as ammunition the Pennsylvania case of a 22-year-old transgender woman who has had a dominant year swimming for the University of Pennsylvania, as proof that trans athletes possess an unfair advantage over their competition.

"Allowing males to compete destroys fair competition and athletic opportunities for girls," Rachel Oglesby, the governor's policy advisor, told the committee. "Similarly gifted and trained males will always have physical advantages over females."

The high school activities association asserted that it already has a policy in place that ensures fair competition. The schools evaluate applications from transgender athletes on a case-by-case basis and have only once allowed a trans girl to play in a girl's league. She did not spoil the competition, the athletics association has said.

Groups representing public schools said politicians are forcing them to choose between violating state law or federal policy. The Associated School Boards warned that schools could lose federal funds if an investigation from the U.S. Department of Health and Human Services found them to have violated students' rights.

"This particular bill does nothing, does absolutely nothing as far as helping young people," said Dianna Miller, representing South Dakota's largest school districts. "What it is is discriminatory, unfair, and it's not necessary."

In an acknowledgment that schools were being put at legal risk, the governor's office amended the bill to stipulate that the state would provide legal representation and pay the costs of any lawsuits. Mark Miller, the governor's chief of staff, insisted that the proposed law complied with the Constitution, other states had successfully implemented the law and the state would prevail in court if sued.

Noem last year shied away from signing a similar bill, issuing a "style and form veto" and arguing that it was flawed because it put the state at risk of litigation and retribution from the NCAA.

But this year, she seized on the momentum of a cause taking hold among Republicans and trumpeted her support for "protecting fairness in women's sports" as she tries to rehabilitate her standing with social conservatives.

Noem launched a campaign ad this week that claimed she "never backed down" on the issue. And if there was any doubt that her political ambitions lie beyond South Dakota — the state where she is running for reelection and where the proposed law would take effect — the ad is running on channels nationwide.



That's led critics to decry the bill as nothing more than propaganda.

"This isn't about an issue that's really happening in South Dakota," said Roger Tellinghuisen, representing the Human Rights Campaign, an organization that advocates for LGBTQ people. "It's a political statement — that's all it is."

Noem warming to the issue shows the growing clout of social conservatives in the GOP and their ability to cajole politicians into supporting legislation that discriminates against LGBTQ people.

Jon Schweppe, the director of policy at the social conservative group, American Principles Project, praised Noem's bill after last year slamming her for effectively killing the legislation.

"To see her now coming out with a stronger bill, to see her championing this issue and making it her priority, we haven't really seen anything like that before with Republicans," he said. "I think it's a significant moment."

ACC commissioner says CFP expansion should be put on hold

(AP) - Atlantic Coast Conference Commissioner Jim Phillips says now is not the time for College Football Playoff expansion, citing an abundance of uncertainty throughout college sports and the NCAA.

"To the ACC, we don't have a College Football Playoff problem," Phillips said Friday during a conference call with reporters. "We have a college football and collegiate athletics-slash-NCAA problem."

Phillips said with the NCAA about to embark on a transformation of Division I, CFP expansion should not be a priority.



Phillips also cited the continuing need for federal legislation regarding name, image and likeness compensation for athletes, the lingering ramifications of last year's Supreme Court ruling that struck down the NCAA's limits on athletes' educational benefits, and the possibility of athletes organizing.

"The membership of the ACC is very much aligned in its position that now is not the time to expand the College Football Playoff," Phillips said, taking the strongest public stance against early expansion of any of the conference commissioners who have been involved in the process.

The 10 conference commissioners who make up the CFP management committee, along with Notre Dame's athletic director, wrapped up three days of meetings last weekend before the national title game in Indianapolis with expansion talks still stalled and hopes for implementation of a new format by 2024 dimming.

A 12-team playoff proposal has been on the table since June.

Phillips said the ACC favored expansion only to eight teams but by November had determined there was too much else going on in college sports to rush to expand college football's postseason.

The 12-year agreement for the current playoff runs though the 2025 season. Phillips said the ACC is not against expanding the format eventually, just not now.

There is no agreement in place beyond 2025.

"Membership believes that we have a responsibility in looking at the CFP and college football from a holistic perspective and not just whether to add more teams to the playoffs. There are legitimate concerns about student-athlete welfare, the impact on academics and the length of the season," Phillips said.

Phillips said before the CFP expands, a full review of how major college football operates — from the recruiting calendar to transfer rules to how spring and preseason practices are scheduled and run — should be done.

Djokovic faces deportation as Australia revokes visa again



(AP) — Novak Djokovic faces deportation again after the Australian government revoked his visa for a second time, the latest twist in the ongoing saga over whether the No. 1-ranked tennis player will be allowed to compete in the Australian Open despite being unvaccinated for COVID-19.

Immigration Minister Alex Hawke said Friday he canceled the 34-year-old Serb's visa on public interest grounds — just three days before play begins at the Australian Open, where Djokovic has won a record nine of his 20 Grand Slam titles.

Djokovic's lawyers were expected to appeal at the Federal Circuit and Family Court, which they successfully did last week on procedural grounds after his visa was first canceled when he landed at a Melbourne airport.

Deportation from Australia usually leads to a three-year ban on returning to the country. That would make Djokovic 37 the next time he would be allowed to compete at the Australian Open.

Hawke said he canceled the visa on "health and good order grounds, on the basis that it was in the public interest to do so." His statement added that Prime Minister Scott Morrison's government "is firmly committed to protecting Australia's borders, particularly in relation to the COVID-19 pandemic."

Morrison and Hawke are part of a conservative government which prides itself on being tough on border control.

Morrison welcomed Djokovic's pending deportation, saying Australia had achieved one of the lowest pandemic death rates, strongest economies and highest vaccination rates in the world.

"This pandemic has been incredibly difficult for every Australian but we have stuck together and saved lives and livelihoods. ... Australians have made many sacrifices during this pandemic, and they rightly expect the result of those sacrifices to be protected," Morrison said in a statement. "This is what the Minister is doing in taking this action today."

Everyone at the Australian Open — including players, their support teams and spectators — is required to be vaccinated for the illness caused by the coronavirus. Djokovic is not inoculated and had sought a medical exemption on the grounds that he said he had COVID-19 in December.

That exemption was approved by the Victoria state government and Tennis Australia, apparently allowing him to obtain a visa to travel. But the Australian Border Force rejected the exemption and canceled his visa when he landed in Melbourne on Jan. 5.

Djokovic spent four nights in an immigration detention hotel before a judge on Monday overturned that decision. That ruling allowed Djokovic to move freely around Australia and he has been practicing at Melbourne Park to prepare to play in a tournament he has won each of the past three years.

Djokovic has held practice sessions every day since he was released from detention, posting a photo on social media late Monday of himself with his team on Rod Laver Arena.

He had a scheduled mid-afternoon practice booked for Friday on the tournament's main show court, but switched his times to start and finish early.

With his legal situation still in limbo, Djokovic was placed in the tournament bracket in Thursday's draw, slated to face Miomir Kecmanovic in an all-Serbian matchup in the first round.

Djokovic's supporters in Serbia were dismayed Friday after waking up to the news.

Serbian President Aleksandar Vucic accused the Australian government of "harassing" and "maltreating" Djokovic and asked whether it is just trying to score political points ahead of upcoming elections.

If deported, Djokovic is likely to return to Serbia, where his saga has captivated the public and where he has an almost iconic status and overwhelming support.

Melbourne-based immigration lawyer Kian Bone said Djokovic's lawyers face an "extremely difficult" task to get court orders over the weekend to allow their client to play next week.

Djokovic's lawyers would need to go before a duty judge of the Federal Circuit and Family Court, or a higher judge of the Federal Court, to get two urgent orders. One order would be an injunction preventing his deportation, such as what he won in court last week. The second would force Hawke to grant Djokovic a visa to play.

"Very rarely do the courts order a member of the executive government to grant a visa," Bone said.

Jacqui Lambie, an influential independent senator, argued that Djokovic should be sent packing if he had broken Australia's vaccine rules. But hours before the visa cancellation was announced, she complained about how long Hawke was taking to reach a decision.

"Why does this keep dripping out of the tap? Alex Hawke, where are you? Missing in action?" Lambie asked.

"If you can't make a decision on Novak Djokovic, goodness me, how are you guys running the country? This is an absolute shambles," she added.

MLB talks resume after 42-day gap, little progress evident

(AP) — Baseball labor talks to end the lockout resumed Thursday for the first time in 1 1/2 months with little evident progress during a bargaining session that lasted about an hour, jeopardizing a timely start to spring training,

Major League Baseball imposed the lockout on Dec. 2 as soon as the five-year collective bargaining contract expired, a few hours after talks broke off.

The discussions Thursday were the first on core economic issues following a 42-day gap, and MLB made proposals it hoped would at least start to generate momentum.

After MLB made its proposal, the sides caucused. The players' association then told MLB it will respond but did not commit to a specific date.

While the sides were back to bargaining, they met just five weeks before the scheduled start of spring training workouts on Feb. 16. Given the time needed for players to travel to Florida and Arizona, and then to go through COVID-19 protocols before taking the field, the prospects of a timely start are diminishing.

A deal would need to be reached by late February or early March to allow the minimum time for training ahead of the current opening day, set for March 31.

MLB's proposal contained no movement on free-agent eligibility or luxury tax thresholds, two people familiar with the negotiations told The Associated Press. The people spoke on condition of anonymity because no public comment was authorized.

Management did offer to keep salary arbitration for players with at least three but less than six years of major league service. It also has offered a new system that would switch to a pool based on WAR, but the union has shown no interest in such a change.

MLB proposed to replace the "super twos," the top 22% by service of those with at least two seasons but less than three, with additional spending for the entire two-plus class based on performance.

Teams proposed to address the union's concern over club service-time manipulation by allowing a team to gain an additional draft pick for an accomplishment by a player not yet eligible for arbitration, such as a high finish in award voting.

